RÚN (AE) 2022/1687 Ó PHARLAIMINT NA hEORPA

an 4 Bealtaine 2022

ina bhfuil barúlacha atá ina gcuid dhílis den chinneadh maidir le hurscaoileadh i ndáil le cur chun feidhme bhuiséad ginearálta an Aontais Eorpaigh don bhliain airgeadais 2020, Roinn I — Parlaimint na hEorpa

Tá Parlaimint na hEorpa,

— ag féachaint don chinneadh uaithi maidir le hurscaoileadh i ndáil le cur chun feidhme bhuiséad ginearálta an Aontais Eorpaigh don bhliain airgeadais 2020, Roinn I — Parlaimint na hEorpa,

— ag féachaint do Riail 100 agus Riail 104(3) agus d'Iarscríbhinn V dá Rialacha Nós Imeachta,

— ag féachaint don tuarascáil ón gCoiste um Rialú Buiséadach (A9-0044/2022),

A. de bhrí gur thug oifigeach cuntasaíochta Pharlaimint na hEorpa ("an Pharlaimint") dearbhú réasúnach, ina dheimhniú ar na cuntais chríochnaitheacha, go léiríonn na cuntais go cothrom, i ngach gné ábhartha, an staid airgeadais, torthaí na n-oibríochtaí agus sreabhadh airgid na Parlaiminte;

B. de bhrí, i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta, gur seoladh 191 cheist chuig lucht riaracháin na Parlaiminte agus go bhfuair an Coiste um Rialú Buiséadach sa Pharlaimint freagraí i scríbhinn orthu agus gur phléigh sé go poiblí iad, os comhair an leasuachtaráin atá freagrach as an mbuiséad, an Ard-Rúnaí, stiúrthóir an Údaráis um Páirtithe Polaitiúla Eorpacha agus um Fhondúireachtaí Polaitiúla Eorpacha ("an tÚdarás") agus an iniúchóra inmheánaigh;

C. de bhrí go bhfuil deis ann i gcónaí feabhas a chur ar bhainistiú an airgeadais phoiblí ó thaobh na cáilíochta, na héifeachtúlachta agus na héifeachtachta de, tá gá le grinnscrúdú chun a áirithiú go mbeidh na ceannairí polaitiúla agus lucht riaracháin na Parlaiminte freagrach do shaoránaigh an Aontais;

Bainistiú buiséadach agus airgeadais na Parlaiminte

1. ag tabhairt dá haire gurbh ionann leithreasuithe críochnaitheacha na Parlaiminte don bhliain 2020 agus EUR 2 038 745 000, nó 18,1 % de cheannteideal V den Chreat Airgeadais Ilbhliantúil ([1]) a cuireadh i leataobh do chaiteachas riaracháin 2020 institiúidí an Aontais ina n-iomláine, arb ionann é agus méadú 2,1 % ar bhuiséad 2019 (EUR 1 996 978 262), ach ag an am céanna arb laghdú 0.4 % é ina sciar coibhneasta sa bhuiséad foriomlán;

2. ag tabhairt dá haire gurbh é EUR 203 449 523 an t-ioncam iomlán a iontráladh sna cuntais amhail an 31 Nollaig 2020 (i gcomparáid le EUR 207 521 070 in 2019), lena n-áirítear EUR 33 567 305 d'ioncam sannta (i gcomparáid le EUR 36 566 236 in 2019);

3. ag cur béim ar an bhfíoras gur i gceithre chaibidil a bhí 67,6 % de na leithreasuithe iomlána faoi chomhair gealltanas: Caibidil 1 0 (Comhaltaí na hinstitiúide), Caibidil 1 2 (Oifigigh agus foireann shealadach), Caibidil 2 0 (Foirgnimh agus costais ghaolmhara) agus Caibidil 4 2 (Caiteachas a bhaineann le cúnamh parlaiminteach), rud a léiríonn gur beag athrú atá déanta ar mhórchuid de chaiteachas na Parlaiminte;

4. ag tabhairt dá haire gur dúnadh cuntais na Parlaiminte don bhliain airgeadais 2020 ar bhonn na bhfigiúirí seo a leanas:

(a) **Leithreasuithe atá ar fáil (EUR)**	
leithreasuithe le haghaidh 2020:	2 038 745 000
leithreasuithe arna dtabhairt anonn go neamh-uathoibríoch ón mbliain airgeadais 2019:	—
leithreasuithe arna dtabhairt anonn go huathoibríoch ón mbliain airgeadais 2019:	274 260 660
leithreasuithe a chomhfhreagraíonn don ioncam sannta le haghaidh 2020:	33 567 305

([1]) Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 1311/2013 ón gComhairle an 2 Nollaig 2013 lena leagtar síos an creat airgeadais ilbhliantúil do na blianta 2014-2020 (IO L 347, 20.12.2013, lch. 884).

leithreasuithe arna dtabhairt anonn a chomhfhreagraíonn don ioncam sannta ó 2019:	32 413 449
Iomlán:	2 378 986 414
(b) **Úsáid na leithreasuithe sa bhliain airgeadais 2020 (EUR)**	
gealltanais:	2 258 910 984
íocaíochtaí a rinneadh:	1 862 291 046
leithreasuithe arna dtabhairt anonn go huathoibríoch, lena n-áirítear iad siúd a thagann as ioncam sannta:	395 843 062
leithreasuithe arna dtabhairt anonn go neamh-uathoibríoch:	74 900 000
leithreasuithe a cuireadh ar ceal:	44 577 406
(c) **Fáltais bhuiséadacha (EUR)**	
faighte in 2020:	203 449 523
(d) **Clár comhardaithe iomlán amhail an 31 Nollaig 2020 (EUR)**	1 690 096 152

5. á chur i bhfios gur gealladh 95,7 % de na leithreasuithe a cuireadh isteach i mbuiséad na Parlaiminte, arbh ionann é agus EUR 1 950 750 955, agus go raibh ráta cealaithe 0,8 % ann; ag tabhairt dá haire le teann sásaimh gur baineadh amach, mar a baineadh amach sna blianta roimhe sin, leibhéal an-ard ó thaobh chur chun feidhme an bhuiséid de; ag tabhairt dá haire gurbh é EUR 1 590 035 012 méid iomlán na n-íocaíochtaí, rud a d'fhág go raibh ráta forghníomhaithe 81,5 % ann le haghaidh leithreasuithe faoi chomhair íocaíochtaí;

6. á chur i bhfios go láidir gur le foirgnimh, táirgeadh agus scaipeadh, pá, ríomhaireacht agus teileachumarsáid is mó a bhain na leithreasuithe don bhliain 2020 a cuireadh ar ceal, arbh ionann agus EUR 17 292 007 iad;

7. ag tabhairt dá haire gur formheasadh, i gcomhréir le hAirteagail 31 agus 49 den Rialachán Airgeadais, dhá aistriú dhéag sa bhliain airgeadais 2020, arbh ionann iad agus EUR 183 933 785 nó 9 % de na leithreasuithe deiridh; ag tabhairt faoi deara gur le beartas foirgneamh na Parlaiminte a bhain 76,4 % de na cistí a aistríodh agus gur úsáideadh an chuid is mó díobh chun foirgneamh Wiertz a cheannach agus le haghaidh na n-íocaíochtaí bliantúla a bhaineann le tionscadal tógála Adenauer II;

Tuairimí na Cúirte Iniúchóirí ar iontaofacht chuntais 2020 agus ar dlíthiúlacht agus rialtacht na n-idirbheart is bun leis na cuntais sin

8. á mheabhrú go ndéanann an Chúirt Iniúchóirí (an "Chúirt") measúnú sonrach ar an gcaiteachas riaracháin agus caiteachas eile mar ghrúpa aonair beartas d'institiúidí uile an Aontais; ag tabhairt chun suntais gur cuid den chaiteachas riaracháin agus gaolmhar an caiteachas ar acmhainní daonna (tuarastail, liúntais agus pinsin), arb ionann é agus 60 % den iomlán, agus an caiteachas ar fhoirgnimh, trealamh, fuinneamh, cumarsáid agus teicneolaíocht faisnéise;

9. ag tabhairt dá haire go léiríonn fianaise an iniúchta ar an iomlán nach mbíonn tionchar ag leibhéal ábhartha earráide ar an gcaiteachas ar riarachán;

10. ag tabhairt dá haire, agus é ina ábhar imní, gur shuigh an Chúirt, sa tuarascáil bhliantúil uaithi ar chur chun feidhme an bhuiséid a bhaineann leis an mbliain airgeadais 2020, go ndearnadh earráidí in dhá íocaíocht: (i) ró-íocaíocht i leith seirbhísí TF de bharr nár cuireadh téarmaí conartha i bhfeidhm i gceart agus (ii) liúntas cothaithe a íocadh go mícheart le Feisire, tar éis botún i liosta tinrimh; á chur in iúl gurb oth léi nár choisc ná nár bhraith an córas rialaithe atá i bhfeidhm na botúin sin; á iarraidh ar an bParlaimint míniú a thabhairt ar an gcaoi ar tháinig na botúin sin chun cinn agus ar na bearta a rinneadh chun iad a cheartú agus a áirithiú nach féidir leo tarlú arís amach anseo agus a áirithiú nach n-íocfaidh sé ach liúntais laethúla le Feisirí a cháilíonn dóibh faoi dheireadh 2022;

11. ag tabhairt dá haire gur thug an Pharlaimint freagra i nós imeachta na sáraíochta inar glacadh le moladh na Cúirte; ag tabhairt dá haire gur sheol an Pharlaimint tionscadal in 2019 chun clárú an tinrimh a uathoibriú trí theicneolaíocht bhithmhéadrach sa chlár lárnach tinrimh agus gur shínigh sí conradh don tionscadal sin ag deireadh 2020; á chur i bhfáth gur cheart próiseáil mórscála sonraí bithmhéadracha a sheachaint; á iarraidh ar an mBiúró réiteach malartach a fhorbairt nach mbaineann próiseáil sonraí bithmhéadracha leis agus lena n-áirithítear nach bhfaighidh ach na Feisirí atá ina theideal an liúntas cothaithe laethúil i ndáiríre; á chur in iúl gurb oth léi go ndeachthas ar aghaidh leis an tionscadal sin in ainneoin na tuairime neamhfhabhraí ón Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí ag deireadh mhí an Mhárta 2021, tuairim a athdhearbhaíodh sa Tuarascáil Bhliantúil uaidh le haghaidh 2021, Tuarascáil inar luadh gur cheart don Pharlaimint féachaint ar roghanna eile i dtaca le cosaint sonraí nach mbaineann an cur isteach céanna leo;

12. ag cur béim ar an bhfíoras go ndearna an Chúirt scrúdú níos mine ar nósanna imeachta soláthair phoiblí Institiúidí an Aontais maidir le trealamh cosanta pearsanta a cheannach dá bhfoireann in 2020; ag tabhairt dá haire gur sheiceáil an Chúirt trí nós imeachta soláthair a d'eagraigh an Pharlaimint chun maisc chosanta, brathadóirí teochta agus tástálacha COVID-19 a cheannach; á chur in iúl gurb oth léi an costas a bhí mar thoradh ar chinntí a ndearnadh i ndiaidh a chéile chun brathadóirí teochta éagsúla a cheannach agus a úsáid go dtí gur thángthas ar an gceann is oiriúnaí do na riachtanais reatha; á chur i bhfios go láidir go raibh soláthar práinneach an trealaimh ag tús phaindéim COVID-19 dúshlánach mar gheall ar an ardú ar an éileamh agus ar an iomaíocht idir údaráis chonarthacha agus tíortha; ag tabhairt dá haire gur shuigh an Chúirt, i gcás amháin a bhain le ceannach masc fabraice, go raibh na ceanglais a leag an Pharlaimint síos sna sonraíochtaí tairisceana róleathan chun go bhféadfaí measúnú a dhéanamh ar an gcomhlíonadh, agus nár chuir na tairgeoirí ar éirigh leo fianaise iomlán san áireamh ina dtairiscint gur comhlíonadh na híoscheanglais cháilíochta uile tráth an chonartha, amhail fianaise a bhain le comhlíonadh na sonraíochtaí teicniúla nó marthanacht na masc;

An tuarascáil bhliantúil ón iniúchóir inmheánach

13. ag tabhairt dá haire, ag an gcruinniú idir an coiste freagrach agus an t-iniúchóir inmheánach a tionóladh an 30 Samhain 2021, gur chuir an t-iniúchóir inmheánach an tuarascáil bhliantúil uaidh i láthair agus gur chuir sé síos ar na hiniúchtaí dearbhaithe a rinne sé agus gur thug sé tuairisc orthu, iniúchtaí a bhain leis na hábhair seo a leanas in 2020:

— iniúchadh ar ghrúpaí cuairteoirí (Ard-Stiúrthóireacht na Cumarsáide (AS COMM));

— iniúchadh ar mhaoiniú na bpáirtithe polaitiúla Eorpacha agus na bhfondúireachtaí polaitiúla Eorpacha (Ard-Stiúrthóireacht an Airgeadais (AS FINS));

— an dara tuarascáil ar iniúchadh na gcóras faisnéise: bainistiú céannachta agus rochtana (AS IPOL, AS FINS, AS LINC, AS TRAD agus AS ITEC);

— réamh-athbhreithniú ar chreat cosanta sonraí na Parlaiminte;

— obair leantach ar na gníomhaíochtaí oscailte ó na tuarascálacha ar an iniúchóireacht inmheánach — céimeanna 1 agus 2 de 2020.

14. á chur in iúl gur geal léi na gníomhaíochtaí seo a leanas ar tháinig an t-iniúchóir inmheánach ar chomhaontú fúthu leis na hArd-Stiúrthóireachtaí atá freagrach, mar thoradh ar na cúraimí dearbhaithe, agus go dtacaíonn sí leo:

— maidir leis an iniúchadh ar ghrúpaí cuairteoirí, cur leis an gcinnteacht a bhaineann le rialtacht na n-íocaíochtaí agus cur chun feidhme éifeachtúil na rialacha maidir le ranníocaíochtaí airgeadais, lena n-áirítear sainmhínithe níos fearr ar na costais incháilithe agus ar na coinníollacha maidir lena n-íoc agus an tréimhse incháilitheachta do gach cuairt; a chinntiú go bhfuil an ranníocaíocht agus na costais iarbhír a bhaineann go díreach leis an gcuairt i gcomhréir níos mó le chéile; bailchríoch a chur ar na rialuithe *ex post* do 2017 agus clár rialaithe bliantúil a thionscnamh do na blianta go léir ina dhiaidh sin, agus na rialuithe *ex ante* maidir le haisíocaíochtaí a threisiú; oibleagáidí na ngníomhaireachtaí taistil i leith na Parlaiminte a dhaingniú de réir conartha, nuair a ghníomhaíonn siad mar cheannairí grúpaí; soiléiriú a thabhairt ar na rialacha lena rialaítear grúpaí cuairteoirí chun an baol atá ann go gcuirfí an ranníocaíocht airgeadais i leith gníomhaíochtaí nach bhfuil nasctha go díreach le clár an ghrúpaí cuairteoirí a mhaolú;

— maidir leis an gcéad chéim den iniúchadh ar mhaoiniú na bpáirtithe polaitiúla Eorpacha agus na bhfondúireachtaí polaitiúla Eorpacha, a aithint go raibh acmhainní an-teoranta ag an Údarás um Páirtithe Polaitiúla Eorpacha agus um Fhondúireachtaí Polaitiúla Eorpacha ("an tÚdarás") nuair a bunaíodh é chun nósanna imeachta bainistíochta agus rialaithe nua a chur ar bun; de bhrí go bhfuil comhréimsí freagrachta ann fós idir an tÚdarás agus AS FINS nó trasnaíl idir na réimsí freagrachta sin a fhágann gur féidir tuilleadh feabhais a chur ar an gcomhar dá bhforáiltear sa phríomhreachtaíocht lena rialaítear an próiseas clárúcháin, i.e. Rialachán (AE) 1141/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ([2]) agus go háirithe Airteagal 28 de; roinnt forálacha a shainaithint lena rialaítear an próiseas clárúcháin sa Rialachán a fhágann go bhféadfaí feabhas a chur ar shoiléireacht, cuimsitheacht agus simplíocht an fheidhmchláir;

— maidir leis an dara tuarascáil ar iniúchadh na gcóras faisnéise: bainistiú céannachta agus rochtana, íoslaghdú iomlán a dhéanamh ar sholáthar na gceart rochtana faoi phribhléid ar bhunachar sonraí an fheidhmchláir sa timpeallacht táirgeachta; na rialuithe rochtana ar bhunachair sonraí na bhfeidhmchlár agus na cuntais feidhmchlár-go-feidhmchlár a neartú; bainistiú na gceart rochtana aonair a neartú chun rialacha rialaithe rochtana a shainiú agus faireachán níos fearr a dhéanamh ar chearta rochtana aonair;

— maidir leis an réamh-athbhreithniú ar chreat cosanta sonraí na Parlaiminte, a glacadh an 17 Feabhra 2021, cur le cumas na rialaitheoirí sonraí Rialachán (AE) 2018/1725 ([3]) a chomhlíonadh, agus feasacht a mhéadú i measc na ndaoine ar an bhfoireann a phróiseálann sonraí pearsanta; a áirithiú go mbeidh a dóthain foirne ag an tseirbhís cosanta sonraí; a áirithiú go ndéanfar nuashonrú práinneach ar chlár lárnach gníomhaíochtaí próiseála na Parlaiminte a bhíonn ag déileáil le sonraí pearsanta; feabhas a chur ar leibhéal slándála na gcóras TF lena ndéantar sonraí pearsanta a phróiseáil; feabhas a chur ar bhainistiú bhaint na rochtana;

15. ag tabhairt dá haire gur cuireadh clabhsúr ar 61 cheann de na 108 ngníomhaíocht oscailte mar thoradh ar phróiseas leantach 2020, ar gníomhaíochtaí iad a ndearnadh anailís orthu agus a raibh na dátaí cur chun feidhme a comhaontaíodh ina leith dulta in éag; ag tabhairt dá haire, i measc na 47 ngníomhaíocht oscailte a bhí fágtha ó na tuarascálacha iniúchóireachta lena mbaineann, go dtugtar aghaidh ar riosca suntasach le 15 cinn de na gníomhaíochtaí sin; á chur in iúl gurb oth léi gur moladh roinnt de na gníomhaíochtaí thuasluaite roinnt blianta ó shin ach nár cuireadh chun feidhme go fóill iad; ag dréim leis go ndéanfaidh na hard-stiúrthóireachtaí éagsúla a áirithiú go ndúnfar na gníomhaíochtaí déanacha sin gan a thuilleadh moille agus go gcuirfear na gníomhaíochtaí comhaontaithe chun feidhme i gcomhréir leis na dátaí dlite a leagtar síos sa tuarascáil bhliantúil ón iniúchóir inmheánach; á iarraidh ar an Ard-Rúnaí tuairisc a thabhairt don údarás um urscaoileadh maidir leis na gníomhaíochtaí atá fágtha a thabhairt chun críche le linn a chuid éisteachtaí sa Choiste um Rialú Buiséadach sa Pharlaimint i mí Mheán Fómhair agus mí na Samhna 2022;

16. ag tabhairt dá haire, de bhun Airteagal 118(9) den Rialachán Airgeadais, nach mbíonn na tuarascálacha ar an iniúchóireacht inmheánach ón bParlaimint ar fáil don phobal a luaithe a bhíonn siad curtha i gcrích ag an iniúchóir inmheánach; ag tabhairt dá haire nach bhfoilsítear iad de ghnáth go dtí go mbíonn na moltaí go léir curtha chun feidhme; á chur in iúl gurb oth léi go mbíonn moill *de facto* ar a bhfoilsiú ar feadh roinnt blianta mar thoradh air sin; á chur in iúl gurb oth léi freisin nach féidir leis na Feisirí iad a léamh ach amháin sa seomra léitheoireachta daingean a fhad is nach bhfuil na bearta a moladh curtha chun feidhme; á iarraidh ar an mBiúró rochtain iomlán agus láithreach ar na tuarascálacha ar an iniúchóireacht inmheánach a thabhairt do na Feisirí; á iarraidh ar an mBiúró freisin gach tuarascáil ar an iniúchóireacht inmheánach a chur ar fáil don phobal aon bhliain amháin tar éis a cur i gcrích, a luaithe a bheidh na gníomhaíochtaí a rinneadh chun moltaí na bliana roimhe sin a chur chun feidhme bailíochtaithe ag an iniúchóir inmheánach; á mheabhrú nach gá go mbeadh na moltaí uile curtha chun feidhme ina n-iomláine chun go ndéanfaí na moltaí a bhailíochtú;

Obair leantach lucht riaracháin na Parlaiminte agus an Bhiúró ar rúin roimhe sin maidir le hurscaoileadh

17. ag tabhairt dá haire gur cuireadh freagraí i scríbhinn ar rún 2019 maidir le hurscaoileadh ar fáil don Choiste um Rialú Buiséadach sa Pharlaimint an 17 Meán Fómhair 2021, agus go ndearna an tArd-Rúnaí cur i láthair inar tugadh aghaidh ar na ceisteanna agus na hiarrataí éagsúla a tarraingíodh anuas sa rún ón bParlaimint maidir le hurscaoileadh le haghaidh 2019 agus sa mhalartú tuairimí leis na Feisirí ina dhiaidh;

([2]) Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 1141/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 22 Deireadh Fómhair 2014 maidir le reacht agus cistiú páirtithe polaitiúla Eorpacha agus fondúireachtaí polaitiúla Eorpacha (IO L 317, 4.11.2014, lch. 1).

([3]) Rialachán (AE) 2018/1725 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Deireadh Fómhair 2018 maidir le daoine nádúrtha a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta a phróiseáil ag institiúidí, comhlachtaí, oifigí agus gníomhaireachtaí an Aontais agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin, agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 agus Cinneadh Uimh. 1247/2002/CE (IO L 295, 21.11.2018, lch. 39).

18. ag tabhairt dá haire go ndéanfaidh an Biúró agus lucht riaracháin na Parlaiminte, de bhun Riail 25 de na Rialacha Nós Imeachta agus d'Iarscríbhinn V a ghabhann leo agus Airteagal 6 agus Airteagal 166 den Rialachán Airgeadais, na glaonna ar rialacha nó bearta difriúla atá le cur chun feidhme ag an bParlaimint a phlé agus vótáil orthu, a luaithe a iarrfar sin sa Suí Iomlánach; ag tabhairt dá haire go bhfuil sainordú tugtha don Bhiúró sa Seisiún Iomlánach cinneadh a dhéanamh maidir le gach ábhar riaracháin, foirne agus eagrúcháin a bhaineann leis na Feisirí; á chur i bhfáth a thábhachtaí atá an nós imeachta um urscaoileadh agus á iarraidh go ndéanfaí obair leantach ar gach cinneadh maidir le hurscaoileadh a glacadh sa Suí Iomlánach;

19. á iarraidh ar an Ard-Rúnaí an rún seo a chur ar aghaidh chuig an mBiúró, agus aird á tabhairt aige ar na hiarrataí ar fad go ndéanfadh an Biúró gníomhaíocht nó cinntí; á iarraidh ar an Ard-Rúnaí plean gníomhaíochta a bhunú mar aon le hamchlár lenar féidir leis an mBiúró obair leantach a dhéanamh agus/nó freagairt do na héilimh agus na moltaí atá sna rúin ón bParlaimint maidir le hurscaoileadh agus na gníomhaíochtaí a rinneadh agus a cuireadh chun feidhme a chur san áireamh sa doiciméad bliantúil faireacháin; á iarraidh ar an Ard-Rúnaí agus ar an leas-uachtarán atá freagrach as an mbuiséad plé rialta a dhéanamh le Coiste na Parlaiminte um Rialú Buiséadach ar shaincheisteanna a bhaineann leis an bplean gníomhaíochta sin a chur chun feidhme;

20. á iarraidh an athuair ar an mBiúró níos mó infheictheachta a áirithiú ina phróiseas cinnteoireachta, go háirithe maidir le foilsiú tráthúil na ndoiciméad ábhartha agus na faisnéise ábhartha ar a láithreán gréasáin;

21. á iarraidh ar an lucht riaracháin féachaint ar mhiontuairiscí an Bhiúró a fhormheas i nós imeachta i scríbhinn chun moill *de facto* mí amháin ar a laghad ar a bhfoilsiú a chosc go dtí go dtiocfaidh an Biúró le chéile arís chun na miontuairiscí a fhormheas, agus a luaithe is a ghlacfar na miontuairiscí go mbeidís inrochtana gan mhoill ar shuíomhanna inlín agus idirlín na Parlaiminte;

22. ag tabhairt dá haire go bhfuil sé mar aidhm ag oifigigh na Parlaiminte i dtoscaireachtaí an Aontais nó i gcomhlachtaí eile caidreamh na Parlaiminte le heagraíochtaí réigiúnacha a neartú; ag athdhearbhú, áfach, gur cúis bhuartha di an cinneadh ón mBiúró an 11 Feabhra 2019 maidir le tacaíocht pharlaiminteach do Mhisean an Aontais Eorpaigh chuig ASEAN i Iacárta, do Thoscaireacht an Aontais Eorpaigh chuig an Aontas Afracach in Ādis Ābeba agus do Thoscaireacht an Aontais Eorpaigh chuig na Náisiúin Aontaithe i Nua-Eabhrac; á iarraidh go ndéanfaí anailís chríochnúil costais is tairbhe, a bheadh mar údar le haon chinneadh nua, go mbeadh táscairí intomhaiste ann chun feidhmíocht bhliantúil a mheasúnú, agus go gcoinneofaí an Coiste um Rialú Buiséadach de chuid na Parlaiminte ar an eolas;

COVID-19

23. á mheabhrú go raibh an bhliain 2020 faoi thionchar na ndúshlán a tháinig as paindéim COVID-19, agus go ndearnadh athruithe bunúsacha ar mhodh oibre na Parlaiminte dá bharr sin; á chur in iúl gur geal léi gur minic a rinne an Pharlaimint, ag tús na paindéime agus lena linn, cinntí nach bhfacthas a leithéid riamh roimhe sin a raibh sé mar aidhm leo an baol do na Feisirí agus don fhoireann a íoslaghdú agus gur áirithigh an Pharlaimint san am céanna go mbeadh sí fós in ann leanúint dá cuid príomhghníomhaíochtaí, agus dlúthpháirtíocht phraiticiúil a léiriú leis na pobail óstacha freisin;

24. á chur in iúl gur geal léi an fíoras gur bunaíodh ionad tástála COVID-19 in áitreabh na Parlaiminte sa Bhruiséil in 2020, agus gur cruthaíodh saoráidí tástála i Lucsamburg agus in Strasbourg freisin;

25. á chur in iúl gur geal léi go raibh an Pharlaimint in ann an méid sin thuas a áirithiú tríd an teacht aniar atá inti mar eagraíocht agus tríd an gcumas atá inti modhanna nua oibre a chur i bhfeidhm, go háirithe an teilea-obair agus an rannpháirtíocht chianda;

26. á chur in iúl gur mór aici na hiarrachtaí suntasacha a rinne an Pharlaimint agus a seirbhísí TF le linn 2020 chun gléasanna leictreonacha a chur ar fáil láithreach do na Feisirí, don fhoireann, do chúntóirí parlaiminteacha creidiúnaithe (APAnna) agus d'oiliúnaithe chun cianobair a dhéanamh; á iarraidh, áfach, go mbeadh a fhios aici cé na critéir cheannaigh do na gléasanna agus cad iad na cúinsí praiticiúla a raibh tionchar acu ar an gcinneadh na gléasanna dromchla atá in úsáid faoi láthair a cheannach; á chur i bhfios go láidir gur cúis bhuartha di méid na bhfadhbanna teicniúla a bhain leis na gléasanna sin i measc na bhFeisirí agus APAnna, amhail dícheangal tobann, doiciméid chaillte, róthéamh, cumas gearr ceallraí, agus drochnascacht le linn físghlaonna;

27. á chur in iúl gurbh oth léi an staid ina raibh oiliúnaithe Schuman le seal oiliúna ó mhí an Mhárta go mí Iúil 2020, a bhí ag teilea-obair ón dara seachtain ar aghaidh dá seal oiliúna; ag tabhairt dá haire gur thug an Coimisiún agus an Chomhairle an rogha dá n-oiliúnaithe filleadh i mí Dheireadh Fómhair chun tús a chur athuair le tréimhse oiliúna iomlán 5 mhí; á chur in iúl gurbh oth léi cinneadh Ard-Stiúrthóireacht an Phearsanra (AS PERS) gan an rogha sin a thabhairt d'oiliúnaithe Schuman ach amháin i gcás inar chuir siad deireadh luath leis an intéirneacht a bhí ar siúl acu ag an uair; á iarraidh ar AS PERS a áirithiú go gcaitear go cothrom leis na hoiliúnaithe i gcásanna den chineál céanna;

28. á chur in iúl gur geal léi gur áiríodh sna próisis dhigitithe eagrú cruinnithe cianda agus córais cianvótála i gcoistí iomlánacha agus parlaiminteacha, a chuir ar chumas na Parlaiminte leanúint dá cuid oibre, lena n-áirítear le linn na bpáirtseisiún in Strasbourg a cuireadh ar fionraí don chuid is mó de 2020; ag tabhairt dá haire gur rannchuidigh fionraí na bpáirtseisiún in Strasbourg le coigilteas iomlán de EUR 26 260 608 a bhaint amach de réir Ard-Rúnaíocht na Parlaiminte agus lorg carbóin na Parlaiminte á laghdú go suntasach freisin; ag aithint gur de chineál sealadach na himthosca urghnácha sin; á iarraidh ar an Uachtarán rannpháirtíocht chianda na bhFheisirí a cheadú mar rogha go dtí go mbeidh paindéim COVID-19 faoi smacht;

29. á chur in iúl gur geal léi an fíoras, i dtaca leis an rannpháirtíocht chianda, gur cuireadh, laistigh de chúpla seachtain, réiteach casta ilteangach chun feidhme a mbeadh míonna, nó fiú blianta, ag teastáil lena aghaidh de ghnáth; ag tabhairt chun suntais gur cruthaíodh córas cianvótála i gcomhréir le forálacha ábhartha na hIonstraime Toghcháin agus Reacht na bhFeisirí, agus go ndearnadh uasghrádú ar an gcóras sin agus gur cuireadh feabhas air go leanúnach, córas atá i bhfeidhm ó mhí an Mhárta 2020; á chur in iúl gur geal léi an fíoras go rabhthas in ann, a bhuíochas leis an gcóras vótála sin, ó mhí an Mhárta go mí Dheireadh Fómhair 2020, 143 sheisiún vótála agus beagnach 10 000 oibríocht vótála a reáchtáil;

30. á chur i bhfáth go raibh baol tromchúiseach ann go mbeadh fadhbanna éisteachta ag ateangairí na Parlaiminte mar thoradh ar an athrú go cianchruinnithe toisc go raibh orthu a brath ar cháilíocht fuaime a bhíonn an-lag go minic ó idirghabhálacha cianda; á chur i bhfios go láidir go ndearna na hateangairí iarrachtaí ina leith sin agus á iarraidh ar an mBiúró a chur i gcuimhne do na rannpháirtithe trealamh labhartha leordhóthanach a úsáid chun cur isteach agus droch-chaighdeán an cheangail a tharlaíonn uaireanta a íoslaghdú; á mheabhrú go bhfuil diúltaithe ag ateangairí san am a chuaigh thart ateangaireacht a dhéanamh i gcás nach raibh cáilíocht na fuaime maith go leor;

31. á chur i bhfios go láidir go bhfuil an ateangaireacht ríthábhachtach d'fheidhmiú na gcoistí agus do shaol na Parlaiminte; á aithint go raibh ar an lucht riarachán teacht ar réitigh indéanta go tapa chun seirbhísí ateangaireachta a sholáthar de bharr na n-athruithe tobanna suaiteacha a tharla mar thoradh ar an bpaindéim agus ar na srianta sláintíochta a d'eascair aisti; á chur i bhfáth nach raibh na teangacha go léir a bhí ag teastáil ar fáil ag roinnt seisiún coiste, rud a d'fhág go raibh sé níos casta do roinnt de na comhaltaí a bheith rannpháirteach agus gur laghdaíodh a roghanna chun idirghníomhú a dhéanamh; á thuiscint gurb iad an Béarla, an Fhraincis agus an Ghearmáinis na trí theanga oibre ach á chur i bhfios go láidir gur cheart aon cheann de na 24 theanga oifigiúla a sholáthar arna iarraidh sin do na Feisirí;

32. á iarraidh ar an Ard-Rúnaí, i gcomhthéacs ginearálta phaindéim COVID-19, ceangal a chur ar gach cuideachta sheachtrach a sholáthraíonn a gcuid seirbhísí sa Pharlaimint cearta fostaíochta agus dálaí oibre a bhfoirne a ráthú agus na bearta a ghlac an rialtas i gcomhthéacs na paindéime a chomhlíonadh go docht;

33. ag tarraingt aird ar an bhfíoras, cé go bhfuil siad riachtanach, go ndearna bearta sláintíochta áirithe na dálaí oibre i seirbhísí áirithe níos measa ar bhealach suntasach agus, agus is sampla suntasach de sin go bhfuil an fhoireann atá fostaithe sa siopa cóipeála fós, tar éis na míonna, scoite ón bpobal agus iad i mbun oibre; á iarraidh go gcuirfí cosaint mheabhairshláinte na n-oibrithe san áireamh leis na bearta is infheidhme i gcásanna comhchosúla amach anseo;

34. á chur in iúl gurb oth léi nach bhforáiltear don chianvótáil faoi láthair faoi Rialacha Nós Imeachta na Parlaiminte mura rud é go suíonn an tUachtarán go bhfuil imthosca neamhghnácha ann;

35. ag tabhairt dá haire nach bhfuil aon chóras ann chun a áirithiú gur féidir le Feisirí, atá as láthair go sealadach ar chúis a bhfuil údar cuí léi amhail saoire mháithreachais agus saoire atharthacht, leanúint dá bpríomhdhualgais a chomhlíonadh; á mheas gur fadhb í ar féidir leis tionchar diúltach a imirt ar ionadaíocht na saoránach sa Pharlaimint; á chur i bhfios go láidir go bhfuil an baol ann go ndéanfar idirdhealú in aghaidh na bhFeisirí agus a gcuid vótálaithe i gcás nach bhforáiltear maidir leis na socruithe sin; ag cur béim ar an bhfíoras nár cheart go mbeadh easpa ionadaíochta ann mar thoradh ar vótáil d'Fheisire den Pharlaimint ar bean í, rud atá ina údar imní ós rud é go bhfuil tionchar díréireach ag an easpa socruithe maidir le saoire mháithreachais agus saoire thuismitheoireachta sa Pharlaimint ar Fheisirí óga, go háirithe Feisirí ar mná iad agus ar a gcuid vótálaithe; á mheabhrú nach ionann an cás do chomhaltaí náisiúnta parlaiminte agus go bhfuil sé éagsúil ó Bhallstát go Ballstát; á iarraidh ar an gCoiste um Ghnóthaí Bunreachtúla sa Pharlaimint foráil a dhéanamh maidir le réitigh indéanta, atá teoranta go sealadach, d'Fheisirí atá as láthair ar chúiseanna bailí chun labhairt i ndíospóireachtaí agus vótáil nó ionadaíocht a dhéanamh orthu go sealadach trí athbhreithniú a dhéanamh ar Rialacha Nós Imeachta na Parlaiminte agus ar Dhlí Toghcháin na hEorpa; ag meabhrú go bhfuil baint fós ag liúntais laethúla le láithreacht fhisiciúil ag áiteanna oibre na Parlaiminte;

36. á chur in iúl gur geal léi iarrachtaí na Parlaiminte, agus go háirithe rannpháirtíocht phearsanta an iar-Uachtaráin Sassoli maidir leis an gceist, mar léiriú ar an dlúthpháirtíocht, béilí agus cóiríocht a chur ar fáil go laethúil do mhná leochaileacha sna trí áit oibre, mar a chinn an Biúró; á chur in iúl gur geal léi an fíoras freisin go ndearna thart ar 65 thiománaí obair dheonach chun dochtúirí, altraí agus daoine eile den fhoireann leighis a thiomáint chuig sealanna oíche san ospidéal le linn na chéad bhliana de phaindéim COVID-19;

37. á chur in iúl gur geal léi an fíoras go ndearna an Pharlaimint maisc fabraice aghaidhe in-athúsáidte a dháileadh ar an bhfoireann ag tús phaindéim COVID-19; ag tabhairt dá haire go raibh sé de cheangal ar dhaoine aghaidhmhaisc EN14683 nó feistí riospráide FFP2 a chaitheamh le linn dóibh a bheith i bhfoirgnimh na Parlaiminte chun cosaint na bhFeisirí agus na foirne a threisiú agus chun scaoileadh cáithníní riospráide ionfhabhtaíocha a laghdú tuilleadh;

38. ag moladh sheirbhísí na Parlaiminte as an gcinneadh atá déanta acu leanúint de bheith ag éascú preasagallaimh hibrideacha tar éis na paindéime ós rud é gur féidir leis sin tuairisciú ar ghnóthaí Eorpacha a éascú d'iriseoirí nach bhfuil i láthair in Strasbourg ná sa Bhruiséil; ag moladh go ndéanfaí tuilleadh forbartha ar shaoráidí closamhairc agus ar shaoráidí eile sa Bhruiséil, in Strasbourg agus in oifigí idirchaidrimh na Parlaiminte, lena n-áirítear trí acmhainneacht VoxBox a mhéadú agus trí na seomraí preasagallaimh in Strasbourg agus sa Bhruiséil a nuachóiriú chun iad a dhéanamh níos oiriúnaí do phreasagallaimh hibrideacha;

Lorg comhshaoil oibríochtaí na Parlaiminte

39. á chur i bhfáth go gcreideann sí gur gá don Pharlaimint a bheith ar thús cadhnaíochta i dtaca le modhanna oibre níos digití, níos solúbtha agus níos tíosaí ar fhuinneamh a ghlacadh agus cleachtais a chomhlíonadh, ag foghlaim ón taithí a fuarthas ó phaindéim COVID-19 agus ag baint leas as na hinfheistíochtaí sa teicneolaíocht atá curtha chun feidhme cheana féin; ag tabhairt dá haire, ar thionscnamh an iar-Uachtaráin Sassoli, gur phléigh fócasghrúpaí ar "Athmhachnamh ar Dhaonlathas Parlaiminteach — Parlaimint na hEorpa níos láidre tar éis Covid-19" todhchaí na hoibre sa Pharlaimint idir Aibreán agus Iúil 2021, i ndáil le gach ceann dá réimsí gníomhaíochta: suí iomlánach, sainphribhléidí parlaiminteacha, cumarsáid, taidhleoireacht sheachtrach agus eagrúchán inmheánach; ag tabhairt dá haire gur thíolaic na fócasghrúpaí tuarascáil deiridh lena n-áirítear moltaí. a ndéanfaidh an Biúró a gcur chun feidhme a phlé;

40. á iarraidh ar an bParlaimint athmheasúnú a dhéanamh ar na spriocanna atá aici maidir leis an Scéim um Bainistíocht agus Iniúchadh Comhshaoil (EMAS) le haghaidh 2023 i bhfianaise phaindéim COVID-19; ag athdhearbhú a hiarrata a plean reatha maidir le laghdú CO_2 a leasú chun carbóin-neodracht a bhaint amach trí mhodh a aithnítear go hidirnáisiúnta a úsáid i gcás ina bhfuil sé bailíochtaithe mar shampla, mar shásra maidir le praghsáil inmheánach carbóin trína ndéanann cuideachtaí a lorg carbóin a phraghsáil go deonach agus, ar an gcaoi sin, luach a chur ar a n-astaíochtaí gás ceaptha teasa;

41. ag tabhairt dá haire gur bronnadh deimhniú comhshaoil a aithnítear go hidirnáisiúnta maidir le hinbhuanaitheacht, Sármhaitheas BREEAM, ar thrí cinn d'fhoirgnimh na Parlaiminte sa Bhruiséil (Martens, Campoamor agus naíolann Wayenberg) le déanaí, lena ndeimhnítear beartas agus gníomhaíochtaí seanbhunaithe na Parlaiminte chun a punann foirgneamh a athrú de réir a chéile ina punann eiseamláireach ó thaobh an chomhshaoil de; ag tabhairt dá haire go bhfuil ceithre fhoirgneamh (an ceathrú cuid de líon iomlán na bhfoirgneamh — Spinelli, Campoamor, Arendt, Montoyer-Science) feistithe le grianphainéil faoi láthair agus gurb ionann an méid sin agus achar dromchla carnach níos lú ná 2 % de dhromchla iomlán de dhíonta na Parlaiminte sa Bhruiséil; ag tabhairt dá haire go gcríochnófar trí cinn nua fótavoltacha (100 m^2 ar fhoirgneamh Montoyer 70, 200 m^2 ar fhoirgneamh Spinelli agus 52 m^2 in ionad na ngrianphainéal atá ann faoi láthair le cinn fhótavoltacha ar fhoirgneamh Brandt) faoi dheireadh 2022 (agus is ionann sin agus méadú 64 %, in 2022, ar an dromchla iomlán a bhfuil painéil fhótavoltacha feistithe air);

42. ag tabhairt dá haire nach bhfuil aon phainéil fhótavoltacha ar aon cheann d'fhoirgnimh na Parlaiminte in Strasbourg ó cuireadh béim ar mhodhanna níos éifeachtúla chun fuinneamh a shábháil, i.e. trí theaschaidéil nua sár-éifeachtúla a shuiteáil; ag tabhairt dá haire go bhfuil na staidéir féidearthachta ar ar bunaíodh an cinneadh gan grianphainéil a shuiteáil ar na díonta in Strasbourg ag dul siar go 2011 agus á athdhearbhú go bhfuil laghdú breis is 80 % tagtha ar phraghsanna na ngrianphainéal ó 2010; á iarraidh ar an mBiúró meastóireacht a dhéanamh ar phainéil fhótavoltacha a shuiteáil faoi 2023, agus indéantacht theicniúil agus éifeachtúlacht costais á gcur san áireamh;

43. á chur in iúl gur geal léi gur suiteáladh teaschaidéil agus córas comhghiniúna sna foirgnimh in Strasbourg agus sa Bhruiséil chun leictreachas agus teas in-athnuaite a tháirgeadh; á chur in iúl gur geal léi freisin gur tógadh foirgneamh nua ADENAUER i Lucsamburg trí úsáid a bhaint as na teicnící comhshaoil is nua-aimseartha atá ar fáil, lena n-áirítear fuinneamh geoiteirmeach agus grianfhuinneamh agus lánúsáid sholas an lae; á iarraidh ar an bParlaimint méadú breise a dhéanamh ar sciar an fhuinnimh in-athnuaite ina meascán fuinnimh agus, go háirithe, i dtáirgeadh fuinnimh agus deireadh a chur le húsáid breoslaí iontaise de réir a chéile agus a luaithe is féidir; á iarraidh ar an bParlaimint deimhnithe fuinnimh fhoirgnimh uile na Parlaiminte a fhoilsiú;

44. á mheabhrú gur gné ríthábhachtach iad réitigh éifeachtúla soilsithe d'inbhuanaitheacht foirgneamh; á chur in iúl gur geal léi go ndéantar measúireacht ar shoilse ísealfhuinnimh LED aon uair is féidir agus is indéanta i bhfoirgnimh na Parlaiminte; á chur in iúl gurb oth léi nach bhfuil gach oifig i dtrí áit oibre na Parlaiminte feistithe le brathadóirí gluaisne agus go ndealraíonn sé nach bhfuil na brathadóirí gluaisne i roinnt oifigí i bhfoirgneamh Spinelli ag obair; á iarraidh ar an bParlaimint a áirithiú go suiteálfar brathadóirí gluaisne atá ag feidhmiú go hiomlán aon áit is féidir chun an t-ídiú fuinnimh a laghdú;

45. á chur in iúl gur geal léi an fíoras go bhfuil an síneadh a cuireadh le naíolann Wayenberg, a cuireadh i gcrích i mí Mheán Fómhair 2020, ar an gcéad fhoirgneamh éighníomhach de chuid na Parlaiminte; á iarraidh ar an mBiúró staidéir theicniúla a thionscnamh in 2022 chun féidearthachtaí breise a shainaithint chun an tomhaltas fuinnimh a laghdú tuilleadh agus chun táirgeadh fuinnimh in-athnuaite a mhéadú agus chun iad a chur chun feidhme a luaithe is féidir;

46. ag meabhrú gurb é iompar daoine is siocair le beagnach dhá thrian de lorg carbóin na Parlaiminte; á iarraidh go ndéanfaí machnamh ar an méadú ar theilea-obair dheonach go laethanta agus feidhmeanna níos mó, nuair is ábhartha agus ar choinníoll nach gcuirfidh sé isteach ar an obair pharlaiminteach; agus aird á tabhairt ar an tábhacht a bhaineann le láithreacht fhisiciúil, á mheabhrú gur thug an Pharlaimint isteach meithleacha maidir leis an obair a bheidh ar siúl amach anseo ag an bParlaimint; á iarraidh ar an bParlaimint conclúidí na bhfócasghrúpaí a chur san áireamh; á iarraidh go dtabharfaí tús áite do mhodhanna iompair ísealcharbóin do mhisin, i gcás inarb iomchuí;

47. á chur in iúl gur geal léi an t-aistriú céimseach chuig feithiclí astaíochtaí nialasacha i bhflít seirbhíse gluaisteán na Parlaiminte; á iarraidh go mbeidh an flít seirbhíse iomlán leictreach faoi 2024 ar a dhéanaí;

48. á iarraidh go dtiocfadh méadú iomchuí ar líon na luchtairí feithiclí leictreacha i gcomhréir leis an éileamh atá ann faoi láthair agus a bheidh ann go luath amach anseo; á iarraidh go gcuirfí spásanna breise páirceála rothar ar fáil; á iarraidh go gcruthófaí spásanna páirceála rothar lasta leordhóthanacha chun a áirithiú go mbeidh rochtain ag tiománaithe rialta rothar ar ghnáthspásanna páirceála rothar;

49. ag tabhairt dá haire gurbh ionann cur amú bia na Parlaiminte agus 0,055-0,068 kg in aghaidh an bhéile arna riar idir 2018 agus 2020; á chur in iúl gur geal léi iarrachtaí na Parlaiminte ar an gcur amú bia a laghdú tríd an bhfuílleach a chruinniú agus a sheachadadh ar eagraíochtaí "túslíne" a sheachadann ar dhaoine atá ina ghátar é; á iarraidh ar an bParlaimint leanúint de scrúdú a dhéanamh ar bhealaí leis an gcur amú bia a laghdú tuilleadh;

50. á chur in iúl gur geal léi gur tugadh isteach rogha bia níos leithne agus níos inbhuanaithe, lena n-áirítear éagsúlacht níos mó táirgí feoilséantacha agus veigeánacha a thabhairt isteach, i gceaintíní na Parlaiminte; ag moladh go méadófaí éagsúlacht na mbéilí veigeatóracha agus veigeáin a chuirtear ar fáil i gceaintíní na Parlaiminte; á iarraidh, thairis sin, go mbeadh ar a laghad rogha amháin béile úr saor ó ghlútan ar fáil gach lá agus go dtaispeánfaí faisnéis ailléirge agus aiste bia go feiceálach ar na cártaí bia in aice leis na cuntair;

51. ag meabhrú gur in Strasbourg a bheidh suíomh na Parlaiminte, de réir an Chonartha ar an Aontas Eorpach, agus go háirithe Prótacal Uimh. 6 atá i gceangal leis na Conarthaí, agus is ansin a thionólfar na 12 tréimhse de sheisiúin iomlánacha mhíosúla, lena n-áirítear an seisiún buiséadach; ag meabhrú go dtacaíonn formhór mór na Parlaiminte le suíomh aonair chun caiteachas éifeachtúil airgead cháiníocóirí an Aontais a áirithiú agus chun an fhreagracht institiúideach atá uirthi laghdú a dhéanamh ar a lorg carbóin a ghlacadh chuici féin; ag tabhairt dá haire go n-éileodh athruithe buana athrú ar an gConradh; ag meabhrú gur iarradh roimhe seo i seisiún iomlánach na Parlaiminte go reáchtálfaí díospóireacht ar an gceart atá aici a socruithe oibre féin a chinneadh agus gur gheall sí go dtionscnódh sí nós imeachta um ghnáth-athbhreithniú ar na Conarthaí faoi Airteagal 48 den Chonradh ar an Aontas Eorpach d'fhonn athruithe a mholadh a bheadh riachtanach don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh agus do Phrótacal 6 chun a fhágáil go bhféadfadh sí cinneadh a dhéanamh faoi shuíomh a ceanncheathrún agus faoina leagan amach inmheánach ([4]);

52. ag athdhearbhú gur iarr sí ar an bParlaimint córas áirithinte ar líne soláimhsithe a thabhairt isteach le haghaidh seirbhísí cairr na Parlaiminte a úsáid chun taisteal go Strasbourg, ar córas é a bheadh le bheith oibríochtúil a luaithe a d'atosódh na seisiúin rialta in Strasbourg; á iarraidh freisin ar an bParlaimint an grúpa úsáideoirí a leathnú chun baill foirne, foireann na ngrúpaí agus APAnna a áireamh freisin gan ceangal a bheith ar na Feisirí iad a thionlacan;

Trédhearcacht agus eitic

53. á chur in iúl gur geal léi an fíoras go bhfuil na caighdeáin eiticiúla agus trédhearcachta is infheidhme maidir leis an bParlaimint chun tosaigh, ar go leor bealaí, ar na caighdeáin sin is infheidhme i gcoibhéisí na mBallstát; á mheas gur cheart don Pharlaimint a dícheall a dhéanamh dea-shampla a thabhairt maidir le caighdeáin eitice agus trédhearcachta uile-Eorpa a leagan síos; ag tacú le neartú na rialacha eiticiúla atá ann cheana trí threoir agus tacaíocht a thabhairt do na Feisirí;

54. ag tabhairt dá haire, agus é ina dhíol sásaimh di, gurb amhlaidh, ó thús an 9ú téarma parlaiminteach, atá an bonneagar is gá a fhágann gur féidir leis na Feisirí cruinnithe sceidealta le hionadaithe leasmhara a phoibliú ar fáil ar shuíomh gréasáin na Parlaiminte d'fhonn feabhas a chur ar an trédhearcacht; á iarraidh ar sheirbhísí na Parlaiminte an bonneagar a leathnú chun a fhágáil gur féidir le APAnna agus comhairleoirí beartais a gcruinnithe le hionadaithe leasmhara a fhoilsiú go deonach; ag meabhrú go gcuireann Riail 11 de na Rialacha Nós Imeachta d'oibleagáid ar rapóirtéirí, ar scáth-rapóirtéirí agus ar chathaoirligh na gcoistí a gcruinnithe le hionadaithe sainleasa a fhoilsiú; ag tabhairt dá haire, agus é ina ábhar imní di, gurb amhlaidh, amhail an 30 Aibreán 2021, nár phoibligh ach 380 Feisire as na 705 Fheisire reatha cruinniú amháin ar a laghad le hionadaí sainleasa ar shuíomh gréasáin na Parlaiminte; ag tabhairt dá haire freisin nár fhoilsigh 10 gcathaoirleach coiste as na 24 chathaoirleach ar an coistí cruinniú ar bith le hionadaí sainleasa, nó nár fhoilsigh siad ach aon chruinniú amháin le hionadaí sainleasa, ó thús an 9ú téarma parlaiminteach; ag meabhrú gur cheart an fhaisnéis, na fógraí meabhrúcháin agus na ríomhphoist faoin oibleagáid cruinnithe a fhoilsiú a sheoladh chuig na Feisirí uile ag eatraimh níos rialta;

55. ag meabhrú an fhreagra i scríbhinn ón bParlaimint dar dáta Aibreán 2020 ar an litir chomhpháirteach ón Idirghrúpa Frith-Éillithe, inar comhaontaíodh, go háirithe, roinnt athruithe ar an uirlis lena bhfoilsítear cruinnithe na bhFeisirí le hionadaithe sainleasa a chur chun feidhme chun feabhas a chur ar a soláimhsitheacht, thar aon ní eile trína nascadh leis an gclár trédhearcachta agus leis an bhfaireachlann reachtach; á chur in iúl gur oth léi nár cuireadh na feabhsuithe praiticiúla sin chun feidhme go fóill; á iarraidh ar lucht riarachán na Parlaiminte an nasc sin a bhunú go héifeachtach a luaithe is indéanta gan constaicí praiticiúla míchuí;

56. á chur in iúl gur geal léi an fíoras gurb amhlaidh, le héifeacht ó Iúil 2021, a cuireadh comhaontú tríthaobhach nua, a bhfuil an Chomhairle rannpháirteach ann, in ionad chomhaontú idirinstitiúideach 2011 maidir le clár trédhearcachta coiteann; ag tabhairt dá haire go bhfuil cáilíocht na n-iontrálacha maidir le gníomhaíochtaí na n-ionadaithe sainleasa sa Chlár Trédhearcachta ag dul i bhfeabhas le blianta beaga anuas, agus ag moladh, ainneoin acmhainní teoranta, ról na Comhrúnaíochta san fheabhsú sin; á chur in iúl gur oth léi, áfach, go bhfuil cáilíocht fhoriomlán na n-iontrálacha míshásúil i gcónaí, óir fionnadh i seiceáil na Rúnaíochta ar thart ar 40 % de na hiontrálacha le linn 2020 nach raibh cáilíocht na sonraí ina cáilíocht shásúil ach in 43 % de na hiontrálacha a seiceáladh, líon atá cosúil le líon 2019; á chur in iúl gur geal léi gur leithdháileadh 1,5 post coibhéiseach lánaimseartha (FTE) bhreise don Rúnaíocht; ag tathant ar an Rúnaíocht iad sin a úsáid chun líon na gclárúchán ina bhfuil sonraí fo-optamacha a laghdú tuilleadh;

([4]) Tuarascáil A7-0350/2013 ar fáil ag https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/A-7-2013-0350_EN.pdf

57. á mheabhrú, de réir Riail 176(2) de Rialacha Nós Imeachta na Parlaiminte, a luaithe a bheidh cinneadh críochnaitheach déanta faoi phionós a ghearr an tUachtarán ar Fheisire, go ndéanfar é a fhoilsiú go feiceálach ar shuíomh gréasáin na Parlaiminte agus go bhfanfaidh sé ann ar feadh an chuid eile den téarma, i gcomhréir leis na prionsabail dlí a bhaineann le stiúradh fónta imscrúdaithe, toimhde na neamhchiontachta, agus cosaint na gceart pearsanta; á iarraidh go ndéanfaí machnamh féachaint an ndéantar pionóis a fhoilsiú ar bhealach sách feiceálach faoi láthair;

58. á chur in iúl go gcáineann sí go bhfuil Feisirí rannpháirteach i misin bhreathnadóireachta toghcháin neamhoifigiúla, chomh maith leis an gcaiteachas arna thabhú ar na misin sin, á chreidiúint go gcuireann na misin sin clú na Parlaiminte i mbaol; ag tabhairt dá haire go raibh nasc idir ocht gcás den chineál sin in 2020 agus an Chrimé agus Veiniséala; á iarraidh ar an mBiúró agus ar an ngrúpa tacaíochta daonlathais agus comhordaithe toghcháin síneadh a chur le ré an choisc ar na Feisirí lena mbaineann ó mhisin bhreathnóireachta oifigiúla toghcháin a ghabháil de láimh ó bhliain amháin go dtí an sainordú iomlán, i gcás nach amhlaidh an cás cheana féin;

59. á iarraidh ar an bParlaimint liosta de na grúpaí cairdis go léir sa Pharlaimint a fhoilsiú ar a suíomh gréasáin;

60. ag athdhearbhú go bhforáiltear le hAirteagal 4 den Chód Iompair, maidir le leasanna airgeadais agus coinbhleachtaí leasa, go soláthrófar, ar bhealach mionsonraithe, dearbhuithe na bhFeisirí maidir le leasanna airgeadais; á iarraidh an athuair ar an mBiúró athbhreithniú a dhéanamh ar fhormáid na ndearbhuithe chun tuilleadh mionsonraí a éileamh agus ar an gcaoi sin chun tuilleadh soiléireachta a sholáthar; á iarraidh ar an Uachtarán a threorú do na seirbhísí seiceálacha críochnúla a dhéanamh go córasach ar na dearbhuithe chun a áirithiú go mbeidh an fhaisnéis a sholáthraítear iontu mionsonraithe go leor chun gur féidir measúnú a dhéanamh ar aon choinbhleacht leasa a d'fhéadfadh a bheith ann;

61. á mheabhrú, i gcomhréir le hAirteagal 5 d'Iarscríbhinn I a ghabhann leis na Rialacha Nós Imeachta a bhaineann leis na Bearta Cur Chun Feidhme don Chód Iompair, nach nglacfaidh na Feisirí, agus a ndualgais á gcomhlíonadh acu, le haon bhronntanais nó sochair chomhchosúla, seachas iad siúd a bhfuil neasluach níos lú ná EUR 150 acu, agus go dtabharfar aon bhronntanas a thabharfar do na Feisirí nuair a bheidh siad ag déanamh ionadaíochta ar an bParlaimint i gcáil oifigiúil don Uachtarán; ag tabhairt dá haire gur cheart don Aonad um Riarachán do na Feisirí a mheabhrú go minic do na Feisirí an oibleagáid fógra a thabhairt don Uachtarán maidir le bronntanas a fuarthas i gcáil oifigiúil a bheith faighte; á iarraidh ar an mBiúró foirm chaighdeánach a thabhairt isteach a bheidh le líonadh ag deireadh chuairteanna na dtoscaireachtaí go léir ó na Feisirí rannpháirteacha, á dhearbhú go bhfuair siad aon bhronntanais phearsanta nó aon bhronntanais toscaireachta agus a luach;

62. á chur in iúl gur cúis bhuartha di nach bhfuair an Pharlaimint, as na 459 bhFeisire den 8ú téarma parlaiminteach nár atoghadh in 2019, ach fógra amháin maidir le fostaíocht iar-shainordaithe de bhun Airteagal 6 den Chód Iompair; á chur i bhfios go bhféadfadh fógraí a bheith ina gcabhair chun coinbhleachtaí leasa a chosc, agus ag an am céanna cosc a chur ar iar-Fheisirí a ghabhann do ghníomhaíochtaí brústocaireachta gairmiúla nó gníomhaíochtaí ionadaíochta a bhfuil baint dhíreach acu le próiseas cinnteoireachta an Aontais tairbhe a bhaint as saoráidí arna ndeonú d'iar-Fheisirí; á iarraidh ar an bParlaimint, dá bhrí sin, cur chun feidhme an Chóid Iompair a fheabhsú, i ndáil leis sin, ag tarraingt aird ar rún 2019 ar urscaoileadh Pharlaimint na hEorpa, ina n-iarrann an t-údarás um urscaoileadh go ndéanfaí measúnú neamhspleách ar cibé acu a chruthaíonn gníomhaíochtaí iar-shainordaithe na bhFeisirí coinbhleachtaí leasa nó nach gcruthaíonn; á iarraidh, arís eile, ar sheirbhísí na Parlaiminte an measúnú sin a dhéanamh;

63. ag cur in iúl gur geael léi tionscadal leanúnach sheirbhísí na Parlaiminte chun taifid vótála i suí iomlánach a chur ar fáil ar spás tiomnaithe ina mbeidh rochtain ag úsáideoirí ar dhoiciméid atá soiléir agus áisiúil don léitheoir, agus ag tabhairt dá haire gur díol sásaimh di an leagan amach nua do na vótaí le glaoch rolla ina bhfoilseofar taifead vótála aonair gach Feisire, lena dtabharfar an rogha chun dáileadh na vótaí a amharcléiriú de réir, *inter alia*, grúpchleamhnacht pholaitiúil agus/nó náisiúntachta; á chur in iúl gur oth léi nach bhfuil sé indéanta go teicniúil do sheirbhísí na Parlaiminte go bhféadfaí téacs gach leasaithe a thaispeáint chomh maith leis an taifead vótála mar go dtairgfidh roinnt soláthraithe príobháideacha é; á iarraidh ar sheirbhísí na Parlaiminte gach leasú agus gach taifead vótála le glaoch rolla a chur ar fáil; á iarraidh freisin ar na seirbhísí an fhaisnéis atá ar fáil a leathnú chun amchláir cothrom le dáta agus liostaí vótála a áireamh, lena n-áirítear na comhréitigh deiridh arna gcomhaontú ag an rapóirtéir agus ag an scáth-rapóirtéir, de réir na moltaí ón ngrúpa fócais maidir le sainchumais pharlaiminteacha a neartú; á iarraidh ina theannta sin ar sheirbhísí na Parlaiminte deis a thabhairt do na Feisirí leagan beta den uirlis nua a thástáil agus aiseolas a thabhairt a bheidh le cur san áireamh le linn an uirlis a fhorbairt;

64. ag cur sonrú in 18 n-imscrúdú a rinne seirbhísí na Parlaiminte in 2020 ar mhí-úsáid liúntas a raibh baint ag oifigí 12 Fheisire leo (i gcomparáid le 6 Fheisire roimhe sin), agus méideanna arb ionann iad agus EUR 1 318 000 curtha i mbaol (i gcomparáid le EUR 560 000 in 2019); ag moladh sheirbhísí na Parlaiminte as a gcuid imscrúduithe i ndáil leis sin, agus ag an am céanna á chur in iúl gur gá leanúint d'fhaireachán a dhéanamh ar fhorbairt líon agus cineálacha na gcásanna atá i gceist;

65. ag tabhairt dá haire nach raibh aon chásanna sceithireachta taifeadta ag an bParlaimint in 2020; á mheabhrú gur siar in 2016 a tharla na cásanna is déanaí den sceithireacht agus gur dífhostaíodh gach duine de na triúr cúntóirí parlaiminteach creidiúnaithe (CPCanna) lena mbaineann ina dhiaidh sin; á mheabhrú, i measc nithe eile, go bhfuil CPCanna leochaileach mar gheall ar a staid fostaíochta speisialta; á iarraidh ar an bParlaimint a rialacha inmheánacha féin atá sna Rialacháin Foirne a ghabhann le Treoir (AE) 2019/1937 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ([5]) a oiriúnú go hiomlán, lena n-áirítear trí bhealaí slána tuairiscithe a bhunú; ag tabhairt dá haire, thairis sin, go bhfuil cosaint chuí dlite do sceithirí, cosúil leis an gcosaint a bhíonn ag íospartaigh an chiaptha, agus gur cheart coiste comhairleach a bhunú mar chuid de sin chun déileáil le cosaint sceithirí; á chur in iúl gurb oth léi nach bhfuil mórán feasachta i measc na mball foirne go bhfuil pointe teagmhála ann do sceithirí i gcomh-aireacht an Ardrúnaí agus á chur in iúl go bhfuil sí den tuairim nach féidir an pointe teagmhála sin a chur in ionad coiste comhairleach lánfheidhme; á iarraidh ar an mBiúró cúrsa oiliúna a éileamh do phointí teagmhála a nochtann sceithirí eolas dóibh agus caighdeáin shoiléire agus caighdeáin atá cinnte go dlíthiúil a ghlacadh maidir leis na cásanna inar gá cosaint a dheonú do sceithirí, lena n-áirítear do chúntóirí parlaiminteacha creidiúnaithe, agus na caighdeáin sin a fhoilsiú; á iarraidh ar an bParlaimint feasacht a ardú, nuair is féidir, i measc na foirne parlaimintí maidir leis an gcosaint atá ar fáil dóibh mar sceithirí;

66. ag tabhairt dá haire, agus á chur in iúl gur cúis bhuartha di, na rialacha agus na hoibleagáidí doiléire a bhaineann le tréimhsí coinneála doiciméad do na Feisirí, go háirithe iad siúd a bhaineann le faisnéis phearsanta agus airgeadais chomh maith le faisnéis foirne; á iarraidh ar an mBiúró rialacha soiléire, sothuigthe agus ceangailteacha a bhunú lena gcuirfear san áireamh go cuí líon na ndoiciméad atá le stóráil agus modh coinneála na ndoiciméad sin; á chur i bhfáth go láidir nach mór do rialacha a bheith comhréireach, nár cheart dóibh maorlathas a mhéadú, agus gur cheart gur leor iad ó thaobh costais de; ag tabhairt dá haire go bhfuil gníomhaíochtaí cartlainne le maoiniú faoi na speansais liúntais chaiteachais ghinearálta;

67. á mheabhrú go ndéanann an Pharlaimint, de bhun Riail 11(4) de Rialacha Nós Imeachta na Parlaiminte, an deis a thabhairt do na Feisirí cheana féin iniúchadh deonach nó deimhniú deonach ar a gcuid speansas faoin liúntas caiteachais ghinearálta a fhoilsiú; ag tabhairt dá haire go ndearnadh cúig dhearbhú dheonacha maidir le húsáid an liúntais caiteachais ghinearálta a chur isteach le linn na bliana féilire 2020; á iarraidh ar sheirbhísí na Parlaiminte meabhrúchán bliantúil a sheoladh chuig na Feisirí i ndáil leis an bhféidearthacht sin; á iarraidh ar an mBiúró an t-údarás um urscaoileadh a chur ar an eolas go rialta faoi líon na bhFeisirí a chloígh leis na moltaí sin;

68. á thabhairt chun suntais go sonraítear i gCinneadh 2018 ón mBiúró maidir leis an liúntas ginearálta caiteachais go gcoinneoidh an Biúró an cinneadh sin go dtí deireadh 2022 agus go ndéanfaidh sé é a mheas ar bhonn na taithí a fuarthas le linn an 9ú téarma parlaiminteach;

69. á chur in iúl gur oth léi nach bhfuil toil an tSeisiúin Iomlánaigh, is é sin go ndéanfaí an Liúntas Caiteachais Ghinearálta (LCG) a athchóiriú, rud a cuireadh in iúl go mion minic, curtha chun feidhme ina hiomláine ag an mBiúró go fóill, rud a chuireann cosc le hairgead cháiníocóirí an Aontais, arb ionann é agus EUR 40 milliún in aghaidh na bliana, a bheith á chaitheamh ar bhealach níos trédhearcaí agus níos cuntasaí; á iarraidh an athuair go ndéanfaí athchóiriú ar LCG sa chaoi go mbunófaí seiceálacha samplacha a dhéanfadh seirbhísí na Parlaiminte ar 5 % de chaiteachas LCG na bhFeisirí, agus lena gcuirfí d'oibleagáid ar na Feisirí gach fáltas a bhaineann le LCG a choinneáil, achoimre ar an gcaiteachas de réir catagóire a fhoilsiú gach bliain mar aon le tuairim ó iniúchóir neamhspleách ar shuíomh gréasáin na Parlaiminte, agus an sciar de LCG nár caitheadh a thabhairt ar ais ag deireadh an tsainordaithe; ag tabhairt dá haire go mbainfeadh na seiceálacha samplacha arna n-iarraidh le seiceáil randamach a dhéanamh ar 36 Fheisire in aghaidh na bliana agus, ar bhonn ríomh a rinne AS FINS, go mbeadh idir 4 agus 6 phost FTE ag teastáil lena n-aghaidh;

([5]) Treoir (AE) 2019/1937 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Deireadh Fómhair 2019 maidir le cosaint daoine a thuairiscíonn sáruithe ar dhlí an Aontais (IO L 305, 26.11.2019, lch. 17).

70. á mheabhrú gur chinn an tOmbudsman Eorpach, sa mholadh uaithi an 29 Aibreán 2019 i gcás 1651/2018/THH, gurb ionann diúltú na Parlaiminte do rochtain phoiblí a dheonú ar dhoiciméid a bhaineann le hathbhreithniú ar liosta na speansas a d'fhéadfadh a bheith cumhdaithe ag GEA agus drochriarachán agus mhol sí rochtain phoiblí a dheonú ar thogra ó Mheitheal *ad hoc* Bhiúró na Parlaiminte, lena n-áirítear na roghanna atá liostaithe sa togra sin; á chur in iúl gurb oth léi gur dhiúltaigh an Pharlaimint do mholadh an Ombudsman agus ag tathant ar riarachán na Parlaiminte athmhachnamh a dhéanamh ar rochtain phoiblí a dheonú ar na doiciméid i dtrácht;

Foireann, cúntóirí parlaiminteacha creidiúnaithe agus cúntóirí áitiúla

71. á chur in iúl gur díol sásaimh di gur fhormheas an Biúró, ag an gcruinniú a bhí aige an 5 Iúil 2021, leasú ar Airteagal 40 dá chinneadh an 14 Aibreán 2014 lena gcuirtear chun feidhme bearta le haghaidh Theideal VII de Choinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais Eorpaigh chun a chumasú CPCanna a íoc in euro, arna iarraidh sin dóibh, in aon bhanc laistigh den Aontas;

72. á mheabhrú nach bhforáiltear leis na rialacha atá ann faoi láthair maidir le conradh a fhoirceannadh le haghaidh APAnna go bhféadfaí conradh a fhoirceannadh trí "toiliú frithpháirteach", rud a bheadh ina bhealach chun aitheantas a thabhairt don chaidreamh polaitiúil speisialta idir na Feisirí agus APAnna, i gcás nach ann don mhuinín fhrithpháirteach idir an dá pháirtí a thuilleadh, agus a d'fhéadfadh leas a bhaint as réiteach comhchoiteann gan an bonn a bhaint de chearta sóisialta na APAnna; á chur in iúl gurb oth léi go ndearnadh an iarraidh sin a áireamh i rúin urscaoilte éagsúla de chuid na Parlaiminte gan freagairt shásúil a fháil, agus go bhfuil sí ag súil go ndéanfar gníomh a luaithe is féidir;

73. ag athdhearbhú a héilimh ar son APAnna go bhfaighidís an liúntas cothaithe céanna leis an bpearsanra reachtúil dá misin chun freastal ar na páirtseisiúin in Strasbourg; ag aithint go mbeadh gá leis na rialacha is infheidhme a athbhreithniú mar thoradh ar aon athrú ar an gcreat dlíthiúil, eadhon an cinneadh ón mBiúró an 2 Deireadh Fómhair 2017, agus dá bhrí sin, á threorú don Ard-Rúnaí an iarraidh seo ar chinneadh a chur faoi bhráid an Bhiúró;

74. ag tarraingt aird ar an bhfíoras nach bhfuil nuashonrú déanta ag an gCoimisiún ar liúntais APAnna maidir le misin lasmuigh de thrí ionad oibre na Parlaiminte ó Chinneadh C(2002)98 ón gCoimisiún an 24 Eanáir 2002, agus go bhfuil méadú iarmhartach ar an mbearna idir na liúntais sin agus praghsanna reatha; á iarraidh ar an Ardrúnaí tuairisciú don Bhiúró ionas go n-iarrfaidh an Pharlaimint go foirmiúil ar an gCoimisiún athbhreithniú a dhéanamh ar na liúntais;

75. á chur in iúl gurb oth léi nach bhfuil aon obair leantach á déanamh ar an iarraidh atá ann le fada go ndéanfar athmhachnamh ar an bhféidearthacht go mbeadh APAnna, faoi choinníollacha áirithe a bheidh le cinneadh, in éineacht leis na Feisirí ar thoscaireachtaí agus misin oifigiúla de chuid na Parlaiminte, faoi mar a iarradh cheana féin le roinnt rún maidir le hurscaoileadh; á iarraidh ar an Ardrúnaí imscrúdú a dhéanamh ar na hiarmhairtí buiséadacha, agus ar eagrú agus lóistíocht na misean sin;

76. ag diúltú ceapachán éigeantach APAnna mar ionadaithe chun déileáil le húdaráis na Beilge chun cead cónaithe d'oiliúnaithe tríú tír in oifigí na bhFeisirí a phróiseáil; á iarraidh go ndéanfaí athbhreithniú láithreach ar na rialacha is infheidhme ionas go ngabhfaidh an lucht riaracháin an fheidhm sin air féin;

77. á mholadh go hard go ndearna Oifig Thosaigh APA obair eisceachtúil in 2020 agus í ag déileáil leis na deacrachtaí gairmiúla a bhain do APAnna mar gheall ar phaindéim COVID-19, in áiteanna oibre na Parlaiminte agus sna tíortha tionscnaimh araon;

78. ag athdhearbhú nár cheart iallach a chur ar APAnna a bheith ceaptha mar cheannairí grúpaí cuairteoirí agus, dá bhrí sin, go n-ionchorpráfaí leo an fhreagracht a ghabhann leis an ranníocaíocht airgeadais a thairgeann an Pharlaimint do ghrúpaí urraithe; ag cur béim ar a héileamh nach mbeidh ar APAnna a bheith fregareach as na féidearthachtaí, agus nach bhfágfar mar sin ach comhalta amháin den ghrúpa urraithe nó gairmí amháin amhail gníomhairí íocaíochta nó gníomhaireachtaí taistil mar cheannairí grúpaí;

79. á thabhairt chun suntais, ó lár mhí an Mhárta 2020, gur aistrigh lucht riaracháin na Parlaiminte ó scéim teilea-oibre ócáidí go scéim teilea-oibre a bhí á cur chun feidhme idir 70 % agus 100 %, ag brath ar an mbeart dianghlasála a bhí i bhfeidhm agus ar an ngá atá le láithreacht fhisiciúil;

80. ag cur sonrú in iarrachtaí na Parlaiminte agus an Choimisiúin araon a áirithiú go bhféadfaidh iar-APAnna ó thoscaireachtaí na Breataine cearta pinsin a fuarthas a aistriú chuig cistí pinsin sa Ríocht Aontaithe; á iarraidh ar an bParlaimint a áirithiú go dtiocfar ar réiteach;

81. á iarraidh ar an mBiúró córas a bhunú chun a cheadú do APAnna saoire gan phá a ghlacadh faoi rialacha atá cosúil leo siúd a chuirtear i bhfeidhm maidir le baill foirne shealadacha nó ar conradh, ar féidir leo suas le dhá mhí dhéag a ghlacadh le linn a ngairmréime;

82. ag tabhairt dá haire go ndearna an Pharlaimint, i mí an Mheithimh agus i mí na Samhna 2020, dhá shuirbhé ar fud na hinstitiúide i measc a ball foirne maidir leis an úsáid a bhainfear as teilea-obair amach anseo; á aithint gur léirigh torthaí an dá shuirbhé ardleibhéal sástachta foirne maidir le teilea-obair agus go nglacann baill foirne úsáid níos leithne as teilea-obair sa tréimhse iarphaindéime; á iarraidh, fad a bheidh na rioscaí ionfhabhtaithe le COVID-19 fós ard go réasúnta fiú i gcás daoine aonair vacsaínithe, ba cheart do bhaill foirne a bhaineann le grúpaí ardriosca, ar chruthúnas go bhfuil riocht orthu a chur ar fáil, an fhéidearthacht a choinneáil teilea-obair lánaimseartha a dhéanamh;

83. á chur in iúl go molann sí an Pharlaimint mar gur thug sí isteach réimse beart chun tacú le cothromaíocht oibre is saoil na foirne le linn na teilea-oibre leanúnachais gnó, go háirithe dóibh siúd a bhfuil cúinsí pearsanta níos dúshlánaí acu; ag tabhairt dá haire go n-áirítear leis na bearta solúbthacht (ó thaobh ama oibre agus aschuir) do bhaill foirne a bhfuil staideanna teaghlaigh éilitheacha acu, an fhéidearthacht obair pháirtaimseartha a dhéanamh lasmuigh den áit fostaíochta do bhaill foirne a bhfuil gá leo chun aire a thabhairt do ghaolta díreacha, lena gceadaítear do chúramóirí leanaí faoi mhíchumas 50 % a bheith ag obair gan aon chaillteanas comhfhreagrach ioncaim le linn na tréimhse ina raibh scoileanna agus saoráidí do leanaí faoi mhíchumas dúnta, agus maolú sealadach ar na Rialacháin Foirne chun ligean do bhaill foirne leochaileacha 100 % a chur ar a dtír thionscnaimh; á iarraidh ar an bParlaimint a áirithiú go bhfuil an nós imeachta iarratais do na scéimeanna speisialta sin curtha in iúl go soiléir agus ceaptha ar bhealach chun moilleanna maidir le deonú na scéimeanna a sheachaint;

84. á chur in iúl gur díol sásaimh di an deis atá ann leis an gcinneadh ón Ardrúnaí an 31 Márta 2021 oibriú i bhfad ón áit fostaíochta; á chur in iúl gurb oth léi, áfach, nach bhféadfaí é sin a dhéanamh ach amháin ar bhonn páirtaimseartha agus le laghdú comhfhreagrach ar an tuarastal; á chur in iúl gurb oth léi gur chuir an cinneadh sin iallach ar bhaill foirne agus APAnna an Bheilg a fhágáil ag an am sin. agus rogha a dhéanamh idir caillteanas ioncaim nó filleadh ar áiteanna oibre na Parlaiminte, tráth a raibh díspreagadh láidir ann maidir le taisteal; ag tabhairt dá haire le teann sásaimh gur thug an Biúró aitheantas, an 17 Aibreán 2021, don fhíoras nach raibh an cinneadh sin fónta agus gur bhunaigh sé sraith critéar faoina mbeadh APAnna in ann teilea-obair a dhéanamh go lánaimseartha (lena n-áirítear riochtaí leighis, srianta taistil agus dúnadh teorann); ag tabhairt dá haire agus imní mhór uirthi go bhfuil méadú tagtha ar mhothúcháin leithlisithe agus ar fhadhbanna meabhairshláinte na mball foirne mar gheall ar an oibleagáid atá ann maidir le teilea-obair ón áit fostaíochta le linn tréimhsí lán-dianghlasála, geall leis; á iarraidh ar an riarachán deireadh a chur leis an oibleagáid ar gach catagóir foirne, lena n-áirítear oiliúnaithe, amach anseo teilea-obair óna n-áit fostaíochta le linn tréimhsí eisceachtúla agus tréimhsí teoranta ama amhail tréimhsí lán-dianghlasála, geall leis, a bhí i bhfeidhm i gcodanna de 2020;

85. ag tabhairt dá haire go mbaineann roinnt mhaith buntáistí do bhaill foirne agus d'institiúidí araon leis an deis bhuan a chruthú do bhaill foirne ó áit ar bith, faoi choinníollacha a shonrófar, lena n-áirítear feabhas a chur ar fholláine na foirne agus cur le mealltacht na Parlaiminte mar fhostóir, coigiltis airgeadais a rinneadh trí, inter alia, laghdú ar an ngá le spás oifige, tionchar laghdaithe ar an gcomhshaol ó thimaistir foirne agus nasc níos dlúithe idir institiúidí an Aontais agus saoránaigh i mBallstáit seachas an Bheilg, an Fhrainc agus Lucsamburg; á iarraidh ar an bParlaimint dul i mbun plé idirinstitiúideach d'fhonn athbhreithniú a dhéanamh ar an gcinneadh lena gcuirtear oibleagáid ar an bhfoireann teilea-obair a dhéanamh go heisiach óna n-áit fostaíochta i gcúinsí eisceachtúla, e.g. ar choinníoll go bhforghéillfear a liúntas easaoránaíochta go sealadach;

86. ag moladh, ar leibhéal na hArdrúnaíochta, thacaíocht na Parlaiminte do bhaill foirne trí na hacmhainní atá ann cheana a threisiú agus trí bhearta nua a chur i bhfeidhm, amhail dhá líne chabhrach, comhairliúcháin shíceolaíocha agus seisiúin ghrúpa, cúnamh sóisialta, comhairleoireacht rúnda, agus líonra garchabhróirí meabhairshláinte; á chur in iúl gur díol sásaimh di an fíoras gur cuireadh tacar éagsúil tionscnamh múscailte feasachta agus acmhainní tacaíochta síceasóisialta ar fáil don bhaill foirne, lena n-áirítear ranganna aireachais ar líne saor in aisce do gach ball foirne ó mhí Dheireadh Fómhair 2020;

87. ag tabhairt dá haire gur chuir dhá ardstiúrthóireacht beartais shonracha i bhfeidhm lena gcruthaítear an ceart chun dícheangail agus rinne cúig AS eile feasacht na mbainisteoirí a mhúscailt maidir leis an gceart chun dícheangail; á iarraidh ar an bParlaimint treoirlínte a ghlacadh maidir leis an gceart chun dícheangail lena n-áirítear do gach catagóir foirne do gach ardstiúrthóireacht agus a áirithiú go gcuirfidh na hardstiúrthóireachtaí ar fad i bhfeidhm na treoirlínte sin;

88. á chur in iúl gur díol sásaimh di an méid atá bainte amach go dtí seo mar thoradh ar bheartas na Parlaiminte maidir le príomhshruthú inscne, maidir le comhionannas inscne a bhaint amach ar leibhéal na stiúrthóirí agus maidir le 41,9 % de na poist mar cheann aonaid a bheith ag mná; ag tabhairt dá haire go bhféadfaí feabhas suntasach a dhéanamh ar leibhéal na n-ardstiúrthóirí, agus gan ach 23,1 % de na poist sin ag mná faoi láthair; á chur in iúl gur geal léi gur fhormheas an Biúró spriocanna nua atá níos uaillmhianaí an 13 Eanáir 2020 maidir le cothromaíocht inscne i bpoist shinsearacha agus mheánbhainistíochta i rúnaíocht na Parlaiminte atá le baint amach faoi 2024: 50 % de na cinn aonaid a bheith ina mná, le 50 % de stiúrthóirí baineanna agus 40 % d'ardstiúrthóirí baineanna; á athdhearbhú go bhfuil sé ríthábhachtach go dtabharfaí éisteacht d'ionadaithe foirne nuair a phléann an Biúró ábhair ghinearálta a dhéanann difear dá bheartas foirne, agus á iarraidh an athuair ar an Ardrúnaí na bearta iomchuí a dhéanamh chun an cur chuige lárnach sin a chur chun feidhme; á iarraidh an athuair ar an Ard-Rúnaí céimeanna breise a ghlacadh chun trédhearcacht agus cothroime a áirithiú le linn nósanna imeachta ceapacháin sinsearacha bainistíochta, go háirithe i bhfianaise bhreithiúnas ó Chúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh (an Chúirt Bhreithniúnais) an 14 Iúil 2021 i gcás T-670/19 *Carbajo Ferrero v Parlaimint na hEorpa* ([6]); ag tabhairt dá haire go bhfuil teorainneacha ag gabháil leis an gceathrú mír d'Airteagal 3 d'Iarscríbhinn III a ghabhann leis na Rialacháin Foirne maidir le rannpháirtíocht ionadaithe foirne i bpainéil roghnúcháin ardbhainistíochta; á iarraidh, thairis sin, go ndéanfaí comhsheasmhacht a áirithiú maidir le foilseacháin sheachtracha na bpost bainistíochta sinsearaí agus dícheall maidir le foilsiú na bpost sin nuair a bheidh siad folamh;

89. á iarraidh an athuair ar an Ard-Rúnaí a áitiú go mbeadh an earcaíocht go léir bunaithe ar inniúlacht, agus urraim á tabhairt ag an am céanna don ghá atá le cothromaíocht gheografach na mBallstát uile a bhaint amach ar gach leibhéal foirne; á chur in iúl gur cúis bhuartha di na deacrachtaí a bhaineann le náisiúntachtaí áirithe a earcú agus próifílí poist áirithe a thabhairt isteach go hinmheánach; á iarraidh go ndéanfaí tuilleadh iarrachtaí chun a áirithiú go mbeidh an fhostaíocht sa Pharlaimint chomh tarraingteach céanna do náisiúntachtaí uile an Aontais; á iarraidh ar an bParlaimint a hinniúlacht for-rochtana féin a fhorbairt, agus é d'aidhm aici iarrthóirí ar ardchaighdeán atá de dhíth ar an bParlaimint a mhealladh chuig comórtais, i dtéarmaí próifíle, aoise, inscne agus náisiúntachta agus go háirithe ó thíortha atá faoi ghannionadaíocht;

90. á mheabhrú gur eisíodh coiste na foirne rún an 18 Deireadh Fómhair 2021 maidir le scéim nua a cuireadh ar bun chun poist mar ghníomhaire ar conradh a thairiscint d'oiliúnaithe; den tuairim nach mór nósanna imeachta earcaíochta a bheith fiúntasbunaithe, iomaíoch, cothrom agus trédhearcach agus nach féidir aon rochtain phribhléideach a bheith ann ar phoist mar ghníomhairí ar conradh ná ar idirdhealú in aghaidh ball foirne agus APAnna; á iarraidh ar an lucht riaracháin athmhachnamh a dhéanamh ar an scéim nua a bhfuil baint ag na hionadaithe foirne léi sa phróiseas;

91. ag moladh, i gcomhréir leis an bhfíoras gur cuid lárnach de bheartas bainistithe acmhainní daonna na Parlaiminte é comhdheiseanna a chur chun cinn i gcónaí, go ndíreofaí níos mó ar chomhdheiseanna do chách, go háirithe líon na ndaoine faoi mhíchumas atá ag obair i riarachán na Parlaiminte a mhéadú; ag tabhairt dá haire go bhfuil grúpa ardleibhéil maidir le comhionannas inscne agus éagsúlacht laistigh den Bhiúró cheana féin agus á iarraidh go ndéanfadh sé staidéar ar bhearta éifeachtacha arna nglacadh sna Ballstáit agus go hidirnáisiúnta chun rannpháirtíocht daoine faoi mhíchumas a mhéadú san ionad oibre, lena n-áirítear bearta reachtacha; á iarraidh go dtuairisceodh an grúpa ardleibhéil ar ais chuig an mBiúró le moltaí nithiúla a luaithe a dhéanfar an staidéar agus a dhéanfar anailís ar na torthaí; á iarraidh go leagfaí síos spriocanna uaillmhianacha mar ábhar práinne agus go mbainfí amach iad thar thréimhse ghearr;

92. ag tabhairt dá haire gur cúis mhór imní di gur osclaíodh 17 gcás ciaptha nua in 2020; á chur i bhfáth go bhfuil gá fós le hiarrachtaí a dhéanamh chun a áirithiú go mbainfidh an dá choiste chomhairleacha a bhíonn ag déileáil le gearáin maidir le ciapadh a bhaineann le Feisirí agus le gach ball foirne níos mó muiníne as íospartaigh ciaptha, ar a bhféadfadh a bheith eagla go mbeadh a ngairm nó a seasamh sa Pharlaimint i mbaol dá mbeadh orthu dul tríd an nós imeachta iomlán ciaptha, fianaise a bhailiú agus a gcás a thógáil; ag tathant ar an mBiúró agus ar an Rúnaíocht na gníomhaíochtaí a chur chun feidhme mar a iarradh arís agus arís eile sna rúin maidir le ciapadh an 26 Deireadh Fómhair 2017 (217/2897 (RSP)) ([7]), an 28 Samhain 2019 (2019/2855 (RSP)) ([8]) agus an 10 Nollaig 2021 (2021/2986 (RSP)) ([9]), lena n-áirítear, go háirithe, torthaí iniúchóireachta seachtraí ar an struchtúr frithchiaptha atá ann faoi láthair a fhoilsiú agus oiliúint fhrithchiaptha a dhéanamh éigeantach do na Feisirí agus do na comhaltaí foirne uile, lena n-áirítear daoine a bhfuil róil bhainistíochta acu sna hardstiúrthóireachtaí agus sna grúpaí polaitiúla éagsúla;

([6]) Breithiúnas ón gCúirt Ghinearálta an 14 Iúil 2021, T-670/19, *Fernando Carbajo Ferrero v Parlaimint na hEorpa*, ECLI:EU:T:2021:435.
([7]) Téacsanna arna nglacadh, P8_TA(2017)0417.
([8]) Téacsanna arna nglacadh, P9_TA(2019)0080.
([9]) Téacsanna arna nglacadh, P9_TA(2021)0514.

93. á iarraidh ina theannta sin ar an bParlaimint a áirithiú nach mbíonn nósanna imeachta aisíocaíochta do chóireáil shíceolaíoch d'aon chás ciaptha rómhaorlathach agus go ndéanfar iad a phróiseáil go tapa;

94. á mheabhrú go sonraítear in Airteagal 1.7 den chonradh glantacháin nach mór do chonraitheoirí cloí leis na hoibleagáidí sóisialta agus leis na hoibleagáidí maidir le dlí an tsaothair dá bhforáiltear le dlí an Aontais, leis an dlí náisiúnta agus le comhaontuithe comhchoiteanna nó le hoibleagáidí idirnáisiúnta sa dlí sóisialta agus saothair; ag meabhrú, i gcás ina mbraitheann nó ina bhfaigheann seirbhísí na Parlaiminte atá freagrach aon fhaisnéis maidir le sáruithe a d'fhéadfadh a bheith ann, agus ar an gcoinníoll gur tharraing na daoine lena mbaineann aird cheana féin ar an tsaincheist lena mbainisteoirí, leis na hionadaithe ceardchumainn agus leis an tseirbhís sheachtrach ar mhaithe le cosc agus dea-bhail na cuideachta, ach nár thángthas ar réiteach ina leith, gur gá dul i dteagmháil leis na húdaráis ábhartha; á thabhairt dá haire nach bhfuarthas aon sárú dlíthiúil a bhaineann le dlíthe sóisialta agus coinníollacha oibre d'fhoireann glantacháin le cigireacht ar an tseirbhís náisiúnta "*Contrôle des lois/Direction de Bruxelles*" (2020) ná le hanailís ó roinn shíceasóisialta na seirbhíse seachtraí le haghaidh coisc agus cosanta ag an obair sa Bhruiséil (2020); á iarraidh go seolfar suirbhé láithreach bonn, arna dhéanamh ag cuideachta sheachtrach ar mhaithe le rúndacht agus anaithnideacht a ráthú do na freagróirí, arb é is aidhm leis léiriú a thabhairt ar an staid ina bhfuil leibhéil sástachta fostaithe na cuideachta, rannpháirtíocht, tiomantas, dílseacht, spreagadh, etc., agus laigí, fadhbanna nó deiseanna feabhais a shainaithint sa chuideachta glantacháin atá ann faoi láthair; á iarraidh ar an bParlaimint gach réamhchúram is gá a ghlacadh chun a áirithiú go seasfaidh conraitheoirí seachtracha leis na caighdeáin is airde de dhlí an tsaothair d'fhoireann glantacháin, go háirithe maidir le brú síceolaíoch agus dálaí oibre;

95. á iarraidh ar an bParlaimint a áirithiú go gcuirfear pleananna oibre in iúl do bhaill foirne atá i mbun sealoibre, lena n-áirítear go háirithe baill foirne san Ard-Stiúrthóireacht um Shlándáil, i bhfad roimh ré agus go seachnófar modhnuithe ar ghearrfhógra nuair is féidir;

96. á chur in iúl gur díol sásaimh di gur cuireadh an sciathán nua i gcrích ag creis Wayenberg; á chur in iúl gurb oth léi na hathruithe as a chéile agus na dúntaí faidréiseacha mar gheall ar an bprótacal inmheánach COVID-19 a cuireadh in iúl le fógra íosta agus gan am freagairt dó; á iarraidh go ndéanfaí athbhreithniú ar phrótacail sláinte COVID-19 chun iad a chur i gcomhréir le prótacail náisiúnta agus chun a áirithiú go leanfar den tseirbhís thábhachtach sin a chur ar fáil a mhéid is féidir; á iarraidh ar AS PERS a áirithiú go ndéanfar athruithe i socruithe ama oibre na creise a thabhairt isteach agus a chur in iúl do thuismitheoirí in am trátha ionas go mbeidh siad in ann a gcuid oibleagáidí oibre a dhéanamh le líon íosta bristí; á iarraidh an athuair ar AS PERS suirbhé sástachta a dhéanamh i measc fhostaithe na creise agus tuismitheoirí na leanaí araon chun aiseolas ábhartha a fháil go rialta ar an soláthraí; ag tabhairt dá haire gur seoladh glao nua ar thairiscintí maidir le bainistiú na creise Wayenberg in 2021 agus gur ghlac an soláthraí seirbhíse nua seilbh air an 1 Feabhra 2022; á iarraidh ar AS PERS cáilíocht seirbhísí an tsoláthraí nua a leanúint go dlúth, a choinnigh oibrithe atá ann cheana i gcomhréir le dlí saothair na Beilge; á iarraidh go ndéanfar faireachán leanúnach chun a áirithiú go dtairgfidh an soláthraí nua dálaí maithe oibre a chabhraíonn le pearsanra d'ardchaighdeán a choinneáil;

97. á iarraidh go gcuirfí cláir ama fhoireann na Parlaiminte agus APAnna san áireamh chun uaireanta oscailte na seirbhísí a sholáthraítear laistigh den Pharlaimint, go háirithe an Club Spóirt, a oiriúnú chun seirbhís a sholáthar lasmuigh de bhuaicuaireanta oibre agus ar an gcaoi sin rochtain a thabhairt do líon níos mó úsáideoirí chun rochtain a fháil orthu;

98. á chur in iúl gur díol sásaimh di iarrachtaí na Parlaiminte béilí dlúthpháirtíochta laethúla a sholáthar a chabhraigh chun an tionchar airgeadais, eacnamaíoch agus sóisialta ar a lónadóirí agus ar a bhfostaithe a laghdú; ag tabhairt dá haire go bhfuil an Pharlaimint ag iarraidh a oiread post agus is féidir a shábháil atá réasúnta ó thaobh na fostaíochta de ach a bhfuil údar leo freisin i gcomhthéacs úsáid chuí bhuiséad na Parlaiminte;

Beartas tógála

99. á mheabhrú gur lean an riarachán ar aghaidh le cur chun feidhme Straitéis na Parlaiminte "Straitéis Tógála Tar Éis 2019" i rith 2020, mar a d'fhormhuinigh an Biúró i mí Aibreáin 2018; ag tabhairt dá haire go bhformhuinítear leis an straitéis foirgníochta seo solúbthacht mar phríomhphrionsabal chun oifigí a leithdháileadh ar Fheisirí agus ar bhaill foirne araon agus go gceadaítear an spás atá ar fáil a úsáid ar bhealach inchoigeartaithe agus ag an am céanna oiriúnú do gach cás a d'fhéadfadh a bheith ann sa tréimhse iar-COVID-19;

100. ag tabhairt dá haire gur ar an 24 Deireadh Fómhair 2017 a rinne na Caestóirí an cinneadh deireadh a chur le huisce te a dháileadh in oifigí na bhFeisirí sa Bhruiséil agus in Strasbourg i ndáil leis an mbaol don tsláinte a eascraíonn as baictéir dhíobhálacha legionella a bheith ann laistighde chórais hiodrálacha na bhfoirgneamh atá ag dul in aois agus in olcas; á chur i bhfáth go bhfuil an comhrac i gcoinne an bhaictéir *Legionella* ar cheann de na tascanna is tábhachtaí i réimse na cóireála uisce agus an dífhabhtaithe; á iarraidh ar an Rúnaíocht staidéar domhain a iarraidh chun teacht ar réitigh leordhóthanacha ar an tsaincheist sheanbhunaithe seo;

101. ag tacú le go mbeadh díospóireacht ann maidir le riachtanais spáis na Parlaiminte i bhfianaise éifeachtaí phaindéim COVID-19, an méadú atá ann faoi láthair agus an méadú a thiocfaidh ar theilea-obair amach anseo agus, más iomchuí, go n-oiriúnófaí a straitéis fhadtéarmach tógála; ag moladh go ndéanfaí athbhreithniú ar an mbeartas tógála féachaint an bhfuil gá fós le spás tiomnaithe oifige do gach ball foirne, mar go bhféadfadh sé go mbeadh sábháil spáis oifige mar thoradh ar athrú; ag moladh don riarachán stáisiúin oibre a chomhthiomsú a mhéid is féidir i gcomhréir le teilea-oibre na foirne, agus ag an am céanna leanúint de spás oifige a ráthú do gach ball foirne a iarrann amhlaidh; á chur i bhfios, ina theannta sin, gur cheart aird a thabhairt ar na héifeachtaí diúltacha a d'fhéadfadh a bheith ann ar shláinte agus ar shástacht na foirne i gcleachtais amhail spásanna oscailte, spásanna comhoibríocha agus "úsáid deasca sealaíochta"; ag meabhrú na hoibre atá déanta ag na fócasghrúpaí agus ag an meitheal maidir le foirgnimh agus á iarraidh orthu a bheith rannpháirteach sa díospóireacht sin; á iarraidh ar an mBiúró na céimeanna iomchuí a ghlacadh chun na moltaí ó fhócasghrúpa 5 a chur chun feidhme, go háirithe maidir le seomraí cruinnithe neamhfhoirmiúla a chruthú, seomraí físchomhdhála ilfheidhmeacha agus feabhsaithe a chruthú i gcomhréir le beartas comhshaoil na Parlaiminte;

102. á chur i bhfios go láidir go bhfuil an cleachtas ollaistrithe tar éis breis agus EUR 100 milliún in íocaíochtaí úis le blianta beaga anuas a spáráil agus dá bhrí sin gurb ionann é agus dea-chleachtas maidir le húsáid airgead na gcáiníocóirí in institiúidí poiblí; á mholadh don Bhiúró línte breise buiséid a shainaithint a d'fhéadfadh tairbhe a bhaint as an gcleachtas sin; ag tabhairt dá haire gur chabhraigh an cleachtas sin le cosc a chur ar na cistí atá fágtha a chaitheamh ar chostais neamhriachtanacha ag deireadh na bliana; á mheabhrú go dtacaíonn an t-ollaistriú le straitéis fhadtéarmach tógála foirgneamh na Parlaiminte seachas iad a fháil ar cíos; á mheabhrú gur chuir an *ramassage* ar chumas na Parlaiminte foirgneamh Scholl a bhfuil tábhacht straitéiseach ag baint leis a cheannach in 2020 agus an praghas ceannaigh iomlán a íoc in aon idirbheart amháin, rud a sheachain tuilleadh costas maoinithe;

103. ag tabhairt dá haire gur cuid thábhachtach de straitéis tógála na Parlaiminte an tionscadal tógála Adenauer, a thugann seirbhísí uile na Parlaiminte atá ag oibriú i Lucsamburg faoin aon díon amháin; ag tabhairt faoi deara gur cuireadh an chéad chuid den tionscadal seo (an Sciathán Thoir) i gcrích i mí Dheireadh Fómhair 2020, agus go bhfuil oibreacha á ndéanamh chun an chuid dheireanach — an Sciathán Thiar — a thógáil; á chur i bhfios go láidir gur údaraigh an Coiste um Buiséid sa Pharlaimint in 2020 aistriú "fuílleach" do réamh-mhaoiniú an tionscadail, agus gurb ionann tuairim is EUR 63.35 milliún agus an chuid den aistriú sin atá tiomnaithe d'fhoirgneamh Adenauer nua;

104. á mheabhrú, maidir le foirgneamh Scholl a fháil, ag an gcruinniú a bhí aige an 5 Deireadh Fómhair 2020, gur fhormheas an Biúró go seolfaí sirtheoireacht áitiúil sa mhargadh maoine sa Bhruiséil agus go raibh malartú tuairimí ag an gCoiste um Buiséid sa Pharlaimint maidir leis an ábhar sin ag an gcruinniú a bhí aige an 15 Deireadh Fómhair 2020 i gcomhthéacs na faisnéise luaithe;

105. á chur in iúl go dtuigeann sí go rabhthas in ann céim eile de straitéis tógála na Parlaiminte a chur i gcrích sa Bhruiséil leis an gcinneadh foirgneamh Scholl a cheannach in 2020, agus go ndéanfaidh sé eastát réadach na Parlaiminte a chomhdhlúthú tuilleadh, ar bonn taca é d'idirnascacht na bhfoirgneamh lárnach agus go rannchuideoidh sé le slándáil níos fearr; á chur i bhfáth go raibh an ceannach sin faoi réir aistriú fuílleach freisin, agus úsáid á baint as na hacmhainní airgeadais a sábháladh le linn 2020, *inter alia*, trí chostais taistil laghdaithe, arb ionann é agus EUR 74.9 milliún;

106. ag tabhairt dá haire gur cúis imní di praghas ceannaigh i bhfad ró-ard fhoirgneamh Scholl, a ceannaíodh ag 74.9 milliún EUR, agus gur measadh go raibh praghas an mhargaidh ar an bhfoirgneamh roimhe sin idir EUR 42 milliún agus EUR 65 milliún; ag tabhairt dá haire gur cheart anailís a dhéanamh ar an difríocht idir praghas ceannaigh agus meastachán an tsaineolaí sheachtraigh i gcomparáid leis an gcás nach mbeadh an foirgneamh faighte ag an bParlaimint agus go mbeadh infheistíochtaí a réadaíodh cheana caillte aici; ag tabhairt dá haire nár áiríodh clásal scoir sa chonradh cearta úsáide a shínigh an Pharlaimint in 2009, rud a d'fhág go raibh ar an bParlaimint an méid iomlán a íoc don tréimhse chonarthach a bhí fágtha (~ EUR 24 mhilliún), fiú mura raibh an foirgneamh faighte aici;

107. ag tabhairt chun suntais, sa Bhruiséil, nach punann de chuid na Parlaiminte iad foirgnimh áirithe atá ar áitiú faoi láthair ag an bParlaimint nó ar díol mór spéise straitéisí iad mar gheall ar an áit ina bhfuil siad agus na gnéithe slándála gaolmhara, mar a tharla i gcás fhoirgneamh Scholl sula bhfuarthas é; ag tabhairt dá haire go leagtar béim, le Straitéis Foirgníochta na Parlaiminte 2019, ar an tábhacht a bhaineann le seilbh a bheith ar fhoirgnimh lárnacha na Parlaiminte agus iad a idirnascadh, agus go luaitear inti Trèves II arb é leas na Parlaimint é an foirgneamh sin a fháil; ag tabhairt dá haire cé go bhfuil tábhacht leis na critéir sin agus gur cheart anailís chúramach a dhéanamh orthu agus ceannach foirgnimh nua á mholadh, gur cheart critéir eile a mheas freisin;

108. á chur i bhfios go láidir go bhfuil riachtanais shonracha ag baill foirne na ngrúpaí polaitiúla ó thaobh socruithe solúbtha oibre de nach bhfuil ag teacht leis na rialacha a chuirtear i bhfeidhm maidir le hiontráil foirgneamh lasmuigh den phríomhfhoirgneamh (e.g. rochtain nach gceadaítear tar éis am áirithe nó le linn an deireadh seachtaine); á chur in iúl gurb oth léi go raibh ar an bhfoireann atá lonnaithe i bhfoirgneamh Trèves I ar feadh tamaill, tar éis theacht i bhfeidhm an cheanglais seiceála teochta, an tástáil a dhéanamh i bhfoirgneamh Altiero Spinelli sular ceadaíodh dóibh dul isteach i bhfoirgneamh Trèves I;

109. á chur in iúl gur cúis bhuartha di na fadhbanna struchtúracha a bhainenan le foirgneamh Trèves I; á chur i bhfios go láidir gur gá an foirgneamh sin a uasghrádú go dtí na noirm fuinnimh agus chomhshaoil is déanaí; á chur i bhfios go láidir go bhfuil gá le bearta práinneacha chun réitigh a fháil ar chóras téimh éagobhsaí, easpa aerchóiriúcháin agus leithris do dhaoine a bhfuil a soghluaisteacht laghdaithe, drochdhíonadh fuaime, chomh maith leis an bhfadhb séarachais;

110. ag tabhairt dá haire go bhfuil an Coiste um Buiséid sa Pharlaiminte freagrach as tuairimí agus cinntí maidir le tionscadail tógála a bhfuil impleachtaí suntasacha airgeadais ag baint leo de réir Iarscríbhinn VI a ghabhann leis na Rialacha Nós Imeachta; ag cur sonrú in inniúlachtaí an Choiste um Buiséid faoi Airteagal 266 den Rialachán Airgeadais maidir le foirgnimh na n-institiúidí, na gcomhlachtaí agus na n-oifigí uile, lena n-áirítear an Pharlaimint; á chur i bhfios go láidir go n-áiritheofaí leis sin faisnéis luath, faisnéis maidir le pleanáil, grinnscrúdú agus cinnteoireacht atá trédhearcach agus mionsonraithe, chomh maith le húdarú tionscadal;

111. á iarraidh ar an mBiúró an timpeallacht nua sláinte agus sábháilteachta, chomh maith leis an méadú ar chianobair, a chur san áireamh mar chritéir chun tograí athchóirithe agus atógála fhoirgneamh Paul-Henri Spaak a roghnú, i bhfianaise an athraithe ar chleachtais oibre agus an laghdaithe a d'fhéadfadh teacht ar láithreacht fhisiciúil sa Pharlaimint amach anseo;

112. ag súil le pleanáil agus cinnteoireacht níos trédhearcaí agus níos mionsonraithe, lena n-áirítear faisnéis luath a sholáthar, ag féachaint go cuí d'Airteagal 266 den Rialachán Airgeadais, i ndáil le beartas tógála na Parlaiminte;

113. ag tabhairt dá haire gur eisigh an Biúró cinneadh an 23 Deireadh Fómhair 2019 chun cruthú IDEA Lab in 2020 a fhormheas arb é is aidhm dó réitigh nua nuálacha a thriail i gcomhthéacs bainistiú oifigí agus saoráidí; ag tabhairt dá haire nach raibh cinneadh an Bhiúró bunaithe ar aon mheastachán costais ar leith; ag tabhairt dá haire, ina theannta sin, go ndearnadh, mar chuid de Shaotharlann IDEA le linn 2020, oifig Feisire amháin a thógáil agus a fheistiú ar chostas EUR 486 012 agus seomra taispeántais in aice láimhe ar chostas EUR 203 978 ar a laghad; á mheas go bhfuil sé tábhachtach úsáid stuama agus ghasta a bhaint as an mbuiséad a leithdháiltear ar threoirthionscadail den chineál sin; á mheabhrú don Bhiúró gur cheart línte buiséid soiléire a shocrú sula dtabharfar faoi na tionscadail sin agus gur cheart cuntas a thabhairt ar chaiteachas ar bhealach trédhearcach; á mheas go bhfuil tástáil réitigh nuálacha bainistíochta oifige agus saoráidí úsáideach i gcoitinne ach á mheas go bhfuil gá go bhfanfadh na costais sin réasúnta agus inchosanta; ag tabhairt dá haire go bhfuil sé tábhachtach go mbainfeadh tionscadail mar sin tairbhe as measúnú ar réimse Feisirí agus APAnna chun na torthaí is bailí a ráthú;

114. ag meabhrú na moltaí ó fhócasghrúpa 5 maidir le measúnú a dhéanamh ar uirlisí TF IDEA Lab, lena n-áirítear seomraí cruinnithe, oifigí ina bhfuil saoráidí cruinnithe cianda/sruthaithe gréasáin agus físchomhdháil níos fearr lena ngabhann raon níos leithne gnéithe;

115. á mheabhrú gur mhol comhaltaí an Bhiúró le linn chruinnithe an Bhiúró an 16 Nollaig 2019, an 22 Iúil 2020, an 24 Meán Fómhair 2020, an 16 Nollaig 2020, agus an 18 Eanáir 2021, go mbeadh réitigh tástála IDEA Lab i réimse na feidhmíochta comhshaoil, na héifeachtúlachta fuinnimh, na slándála (go háirithe glais leictreonacha), TF agus teilea-oibre chomh maith le straitéis nuálaíochta TFC;

116. ag tabhairt dá haire go bhfeidhmíonn saotharlann IDEA, an limistéar a chuimsíonn an oifig ar an 15ú hurlár agus an spás ina thimpeall uirthi mar achar tástála agus go ndearnadh an limistéar sin a oiriúnú go substaintiúil ar chostas EUR 629 259 le linn 2020; á mheabhrú gur tástáladh i Saotharlann IDEA é deireadh a chur le seomraí folctha modúlacha in oifigí na bhFeisirí agus go meastar gur gnóthachan spáis a d'fhéadfaí a bhaint amach sna hoifigí uile le linn na 5-10 mbliana atá le teacht; á mheabhrú nach féidir na píopaí uisce atá ann faoi láthair a ghearradh agus a leithlisiú ach ar an 15ú hurlár agus na duchtanna aerála a choigeartú gan gearrthacha uisce buana do na hurláir eile;

117. á chur i bhfáth nach n-úsáidtear i gceart 20 % den spás faoi láthair, amhail na seomraí cóipeála nó an spás a beartaíodh i dtús báire mar sheomraí freastalaithe; ag tabhairt dá haire, ina theannta sin, go soláthróidh torthaí Shaotharlann IDEA sonraí agus taithí le haghaidh oibreacha athchóirithe amach anseo, ní hamháin i bhFoirgneamh Paul-Henri Spaak, ach freisin i bhfoirgneamh Altiero Spinelli a bheidh inúsáidte go ceann 20-25 bliana eile;

118. á chur i bhfios go láidir go ndearna an Biúró, ag an gcruinniú bunaitheach a bhí aige ar an 26 Eanáir 2022, athnuachan a dhéanamh ar an tacaíocht a thugtar do Shaotharlann IDEA; á chur in iúl gur geal léi go bhfuil Saotharlann IDEA anois ag dul isteach i gcéim inar féidir an machnamh a bhí ann ón tús a chur chun feidhme, eadhon costais tástála agus iarratas a chomhtháthú ar líne bhuiséid amháin le haghaidh bhainistiú tionscadail Saotharlann IDEA ar thaobh amháin, agus ar na línte buiséid comhfhreagracha sna hardstiúrthóireachtaí atá i gceannas ar na hiarratais aonair ar an taobh eile;

119. á chur in iúl gur díol sásaimh di gur tugadh an síneadh ar naíolann Wayenberg sa Bhruiséil chun críche i mí Mheán Fómhair 2020; á chur in iúl gurb oth léi gur lean na hoibreacha orthu fad a bhí leanaí agus a dteaghlaigh ag freastal ar scoil, agus i gcásanna áirithe go raibh orthu dul thar bráid go han-ghar do na hoibreacha, agus an baol a bhain leis sin á chur san áireamh; á iarraidh ar an mBiúró tús a chur le staidéir theicniúla in 2022 chun féidearthachtaí breise a shainaithint chun an tomhaltas fuinnimh a laghdú tuilleadh agus chun táirgeadh fuinnimh in-athnuaite a mhéadú, agus chun iad a chur chun feidhme a luaithe is féidir;

120. á chur in iúl gur geal léi gur díol sásaimh di go ndearnadh an cur chuige straitéiseach a bhaineann le cur chun feidhme Europa Experiences sna Ballstáit uile faoi dheireadh 2024, mar a chinn an Biúró i mí na Samhna 2019, a threisiú i mí na Samhna 2020 nuair a ghlac an Biúró amlíne le haghaidh imlonnú na saoráidí sna Ballstáit uile; á chur in iúl go bhfuil sí den tuairim láidir go bhfuil oifigí idirchaidrimh Pharlaimint na hEorpa agus Europa Experience ar roinnt de na huirlisí boga is fearr atá ag ag Aontas agus an Pharlaimint chun obair institiúidí agus tairbhí an Aontais a chur chun cinn i measc na saoránach; ag moladh don Pharlaimint agus an Coimisiún leanúint de Europa Experiences a bhunú sna príomhchathracha agus sna suíomhanna uile a bhfuil tábhacht straitéiseach ag baint leo i bhfianaise na chéad toghcháin Eorpacha eile 2024; ag tacú le conradh foirmiúil chun na costais a bhaineann le gach Europa Experience a roinnt idir an Coimisiún agus an Pharlaimint chun maoiniú fadtéarmach fónta a áirithiú do na hionaid;

An Chibearshlándáil

121. ag meabhrú go bhfuil breisluach ag baint leis na bogearraí saora agus foinse oscailte chun an tslándáil a fheabhsú ós rud é gur féidir leis an bParlaimint laigí a shainaithint agus a réiteach, smacht a choinneáil ar na sonraí trí óstáil a dhéanamh ar a freastalaithe agus réitigh a dhearadh de réir a sonraíochtaí féin, agus ag an am céanna a bheith in ann éifeachtaí gaibhnithe díoltóirí a sheachaint;

122. á mheabhrú gur fearr léi réitigh bogearraí saora agus foinse oscailte seachas réitigh dhílsithe nuair a dhéantar breithniú ar fheidhmchláir inmheánacha nua; á iarraidh go ndéanfaí cásanna a thuairisciú do chomhlachtaí rialaithe TFC nuair nach roghnaítear réitigh foinse oscailte;

123. I gcomhréir leis an rún um urscaoileadh ón bParlaimint roimhe seo agus chun rúndacht a cumarsáide inmheánaí a mhéadú go suntasach, iarrann sé ar na seirbhísí ábhartha tástáil a dhéanamh ar chomhtháthú agus imscaradh na réiteach le haghaidh teachtaireachtaí meandracha agus cruinnithe físe atá bunaithe ar fhoinse oscailte, a óstáiltear i bhfreastalaithe na Parlaiminte, agus a chumasaíonn cumarsáid shlán amhail Maitrís agus Jitsi;

124. á chur in iúl gur mór aici go bhfuil seirbhísí na Parlaiminte ag obair chun feabhas breise a chur ar cháilíocht agus ar inrochtaineacht shonraí na hinstitiúide atá ar fáil go poiblí trí phrionsabail sonraí oscailte a ghlacadh le haghaidh athúsáid agus athdháileadh, a cuireadh faoi bhráid mheitheal an Bhiúró maidir le Nuálaíocht TFC i mí Aibreáin 2021; á chur in iúl gur geal léi tionscnamh thairseach sonraí oscailte na Parlaiminte, a bhfuil sé mar aidhm leis freastal ar thacair sonraí atá ar fáil go poiblí ar bhealach inrochtana agus soláimhsithe, chomh maith le sonraí a chur ar fáil i bhformáid idir-inoibritheach, meaisín-inléite agus, ar an gcaoi sin, prionsabail na sonraí oscailte maidir le hoscailteacht theicniúil, dhlíthiúil, phraiticiúil agus shóisialta a chur i ngníomh;

125. ag tabhairt dá haire go bhfuil líon na n-ionsaithe cibearshlándála ag dul i méid go géar agus gur féidir leis na hionsaithe sin dochar suntasach a dhéanamh do chórais TF na Parlaiminte, a mhéid a dhéanann siad difear do chumas na hinstitiúide feidhmiú; á chur in iúl gur geal léi gur ghlac an Ard-Slándáil beartas slándála faisnéise i mí an Mheithimh 2020, lena sainaithnítear catagóirí éagsúla sonraí agus lena mbunaítear na coinníollacha gaolmhara nach mór a chomhlíonadh chun iad a láimhseáil agus a stóráil, bunaithe ar mheasúnú tionchair ar chosaint sonraí agus ar mheasúnú slándála; ag tabhairt dá haire, agus á chur in iúl gur cúis bhuartha di na saincheisteanna criticiúla a tharraing an tArd-Rúnaí anuas maidir leis an gcibearshlándáil, lena n-áirítear ganntannas foirne; ag moladh don Pharlaimint gach beart iomchuí a dhéanamh go pras chun a struchtúr TF agus a fhoireann chibearshlándála a neartú;

126. ag tabhairt dá haire gur minic a bhíonn fadhbanna ag roinnt Feisirí agus ag a gcúntóirí agus iad ag nascadh le cuntas ríomhphoist an Fheisire ar a ngléasanna móibíleacha tar éis pasfhocal chuntas ríomhphoist an Fheisire a athrú; á iarraidh ar an bParlaimint na bearta uile is gá a dhéanamh chun a áirithiú nach dtarlóidh deacrachtaí teicniúla den sórt sin;

Scéim Pinsean Dheonach

127. á mheabhrú gurbh ionann easnamh achtúireach an chiste pinsean dheonaigh ón 31 Nollaig 2020 agus EUR 371.3 milliún, i gcomparáid le EUR 328.6 milliún ón 31 Nollaig 2019;

128. á mheabhrú gur bunaíodh an ciste in 1990 chun scéim bhreise pinsin a sholáthar do na Feisirí ar bhonn deonach; á mheabhrú, sular tugadh isteach reacht na bhFeisirí in 2009, go raibh na Feisirí i dteideal pinsin atá coibhéiseach le pinsean a gcomhghleacaithe sna parlaimintí náisiúnta, cé is moite d'Fheisirí na hIodáile, na Fraince agus Lucsamburg, a d'fhéadfadh, dá bhrí sin, rannchuidiú le scéimeanna pinsin speisialta de chuid Pharlaimint na hEorpa, a cruthaíodh in 1981 do riachtanais na dtrí náisiúntacht thuasluaite amháin; á mheabhrú, dá bhrí sin, gur pinsean forlíontach amháin a bhí sa chiste pinsean deonach i gcónaí ([10]);

129. á mheabhrú gur chinn an Biúró, ag an gcruinniú a bhí aige an 10 Nollaig 2018, na rialacha is infheidhme maidir leis an scéim pinsean a mhodhnú tríd an aois scoir a ardú ó 63 bliana go 65 bliana agus trí thobhach 5 % a thabhairt isteach ar íocaíochtaí pinsin do phinsinéirí sa todhchaí d'fhonn a inbhuanaitheacht a fheabhsú, chun aghaidh a thabhairt ar fhadhb mhéadaitheach na leachtachta agus chun an t-easnamh achtúireach agus na hiarmhairtí diúltacha do cháiníocóirí an Aontais a laghdú; á mheabhrú nach bhfuil feidhm ag an gcinneadh ón mBiúró an 10 Nollaig 2018 ach amháin maidir le pinsin a bunaíodh tar éis an 1 Eanáir 2019, agus mar sin, nach ndéanann sé difear do thairbhithe a chuaigh ar scor roimh an dáta sin;

130. ag tabhairt le fios go ndearna roinnt comhaltaí den chiste agóid i gcoinne chinneadh an Bhiúró os comhair na Cúirte Breithiúnais; á chur i bhfáth sna breithiúnais uaithi an 15 Meán Fómhair 2021 i gcásanna uamtha T-720/19 go T-725/19 ([11]), *Richard Ashworth agus Daoine Eile v Parlaimint na hEorpa,* gur chinn an Chúirt Bhreithiúnais nach raibh tionchar ag an gcinneadh atá á chonspóid ag an mBiúró ar chearta a fuarthas cheana féin agus gur dheimhnigh an Chúirt ina theannta sin inniúlacht an Bhiúró maidir le cinntí a ghlacadh lena ndírítear ar inbhuanaitheacht an chiste a fheabhsú; ag tabhairt dá haire gur chinn an Chúirt Bhreithiúnais freisin gur urramaíodh prionsabal na comhréireachta leis an gcinneadh ón mBiúró an 10 Nollaig 2018; ag tabhairt dá haire gur tugadh na breithiúnais an 15 Meán Fómhair 2021, agus go bhfuil scrúdú á dhéanamh ag an bParlaimint ar a n-impleachtaí d'fhonn tograí breise a chur faoi bhráid an Bhiúró chun feabhas a chur ar inbhuanaitheacht an chiste;

131. ag tabhairt dá haire, agus á chur in iúl gur cúis bhuartha di é, go measann an Chúirt Bhreithiúnais go mbeidh an ciste dócmhainneach faoi 2024, agus nach measfar go mbeidh eisíocaíochtaí deireanacha an chiste déanta ach faoi 2091; á athdhearbhú nach ionann tiomantas an Bhiúró féin maidir leis an gciste a ráthú agus oibleagáid dhlíthiúil leibhéil áirithe eisíocaíochtaí an chiste a ráthú mar nach ann do chonradh idir an ciste agus an Pharlaimint; ag iarraidh ar an mBiúró, ar an mbord stiúrthóirí agus ar chomhaltaí an chiste pinsean dheonaigh chun tacú le bearta arb é is aidhm dóibh easnamh an chiste phinsin dheonaigh a theorannú, agus aon bhearta breise á mbreithniú i bhfianaise an mhéid sin;

([10]) http://www.refreg.ep.parl.union.eu/RegData/etudes/STUD/2021/699399/IPOL_STU(2021)659763_EN.pdf

([11]) Breithiúnas ón gCúirt Ghinearálta an 15 Meán Fómhair 2021, *Richard Ashworth agus Daoine Eile v Parlaimint na hEorpa*, T-725/19, ECLI:EU:T:2021:580.

132. ag tabhairt dá haire, agus é ina dhíol spéise di, de réir Sheirbhís Dlí na Parlaiminte, go leanann sé ón dá bhreithiúnas go ndeimhníonn an Chúirt Bhreithiúnais go bhfuil cearta faighte acu mar sin, i gcás Feisirí a bhfuil na coinníollacha riachtanacha go léir comhlíonta acu cheana chun an ceart chun pinsean saorálach breise a fháil, go bhfuil siad faoi chosaint iomlán faoi phrionsabail ghinearálta dhlí an Aontais; ag tabhairt dá haire, áfach, go ndearbhaítear leis na breithiúnais freisin nach gcuireann sé sin cosc ar an mBiúró coinníollacha ná rialacha mionsonraithe an ghrúpa Feisirí sin a mhodhnú ar choinníoll go n-urramaítear prionsabal na comhréireachta go cuí, agus i gcás na bhFeisirí sin nach bhfuil na coinníollacha go léir chun cearta pinsin a fháil comhlíonta acu go fóill agus nach sealbhaíonn dá bhrí sin ach teidlíochtaí amach anseo faoin scéim pinsin, staid a dheimhnítear tuilleadh tríd an mbreithiúnas ón gCúirt Bhreithiúnais an 24 Meán Fomhair 2020 i gcás C-223/19, *YS v NK* ([12]); á iarraidh ar an lucht riaracháin agus ar an mBiúró a ráthú nach n-úsáidfear aon airgead ó cháiníocóirí le haghaidh tarrtháil amach anseo; á mheas nár leor athbhreithniú a dhéanamh ar shamhail airgeadais an chiste chun nach n-úsáidfí airgead breise cáiníocóirí le haghaidh íocaíochtaí amach anseo; ag áitiú ar an Ard-Rúnaí, dá bhrí sin, bearta a mholadh freisin maidir le módúlachtaí an chiste a choigeartú, lena n-áirítear méadú breise ar an aois scoir agus laghdú ar shochair phinsin a íoctar;

133. ag tabhairt dá haire go n-áirítear in obair iniúchóireachta na Cúirte ar bhuiséad ginearálta agus ar ráitis airgeadais an Aontais scrúdú ar dhliteanais phinsin, lena n-áirítear an scéim dheonach pinsin do Chomhaltaí; á iarraidh athuair ar an gCúirt tuairim nua a thíolacadh maidir leis na cistí pinsin deonacha, lena ndéanfaí imscrúdú ar na roghanna go léir a d'fhéadfadh a bheith ann chun a heasnamh a theorannú, ós rud é go bhféadfadh sé sin cabhrú tuilleadh imscrúdaithe a dhéanamh chun na cistí a bhainistiú;

134. ag meabhrú gur iarradh i rún 2017 ar urscaoileadh ón bParlaimint go gcuirfeadh an tArd-Rúnaí aon torthaí i láthair mar fhreagairt ar an imscrúdú ar fhondúireachtaí dlíthiúla na scéime; á chur i bhfios go láidir gur cheart do pháirtí neamhspleách an t-imscrúdú sin a dhéanamh;

135. á chur i bhfáth go luaitear in Airteagal 27(2) den Reacht do na Feisirí go bhfuair na Feisirí a rannchuidigh leis an gciste cearta agus teidlíochtaí amach anseo, a bheidh á gcoimeád ina n-iomláine, agus, dá bhrí sin, nach scorfar iad sa chás go gcuirfear deireadh leis an gciste; á mheabhrú, ina theannta sin, gur íoc an Pharlaimint dhá thrian de ranníocaíochtaí iomlána na scéime sochar sainithe pinsin ar bhonn míosúil, rud a leagann béim, ar an gcaoi sin, ar a rannpháirtíocht rialta sa chiste; á chur i bhfáth, maidir leis na Feisirí a d'íoc ranníocaíochtaí leis an gciste pinsean deonach agus a bhfuair cearta agus teidlíochtaí amach anseo, go ndearna siad amhlaidh de mheon macánta, agus, ar an gcaoi sin, go raibh siad ag brath ar an bParlaimint a hoibleagáidí airgeadais a chomhlíonadh;

Comhscéim Árachais Breoiteachta

136. ag tabhairt dá haire, agus ag cur in iúl gur cúis bhuartha di an easpa tuisceana laistigh d'fhóraim chinnteoireachta agus fhormheasa na comhscéime um árachas breoiteachta (JSIS) maidir le cóireálacha nua, treochtaí leighis nua agus drugaí nár formheasadh go fóill, ar drugaí iad a bhaineann go háirithe le cuma úr de néarghalair, neamhoird uath-imdhíonacha chomh maith le galair ailse; á iarraidh go ndéanfaidh na comhlachtaí ábhartha in JSIS na forbairtí leighis agus na gnóthachain eolais is déanaí a chur san áireamh go cuí agus go rialta agus liosta na gcóireálacha agus na ndrugaí incháilithe ag tabhairt cothrom le dáta; á iarraidh ar JSIS níos mó solúbthachta a léiriú agus pictiúir chliniciúla á measúnú chomh maith le cóireáil agus teiripe ina dhiaidh sin a d'fhéadfadh cabhrú le hothar; á mholadh go dtabharfaí isteach sainghrúpaí, lena bhféadfar cóireálacha nach bhfuil formheasta go fóill, drugaí cógaisíochta, agus cógais a mheasúnú agus a fhormheas chun cáilíocht cóireála iarratasóirí a fheabhsú, an t-ualach maorlathach a laghdú, agus freastal ar an bhfaisnéis leighis is déanaí agus éilimh ar aisíocaíochtaí á láimhseáil;

137. á iarraidh ar an mBiúró a áirithiú go soláthróidh JSIS míniú comhleanúnach agus aonair maidir le hiarraidh ar aisíocaíocht a dhiúltú; á chur in iúl gurb oth léi an cultúr ina laghdaítear iarraidh ar aisíocaíocht i bhformáid pdf gan an deis a bheith ann agóid a dhéanamh i gcoinne an chinnidh go pearsanta; á iarraidh ar an mBiúró an fhéidearthacht a thabhairt isteach do dhochtúirí áitiúla atá i gceannas ar chóireáil iarratasóra labhairt leis an aonad freagrach JSIS nó leis an sainghrúpa chun míniú a thabhairt ar an gcóireáil agus ar na sochair leighis; á chur in iúl gur mian léi feabhas a chur ar a sholáimhsithe atá an feidhmchlár don úsáideoir ionas go bhféadfar iarrataí aonair a leanúint ar bhealach níos gasta agus níos dírí;

([12]) Breithiúnas na Cúirte Breithiúnais an 24 Meán Fómhair 2020, Coman, C-223/19, ECLI:EU:C:2020:753.

Tuarascáil bhliantúil ar chonarthaí a dámhadh

138. á mheabhrú go sonraítear sa Rialachán Airgeadais an fhaisnéis atá le soláthar don údarás buiséadach agus don phobal maidir le dámhachtain conarthaí ag an institiúid; ag tbhairt dá haire go gceanglaítear leis an Rialachán Airgeadais go bhfoilseofaí conarthaí ar mó a luach ná EUR 15 000, luach a chomhfhreagraíonn don tairseach a mbeidh nós imeachta iomaíoch tairisceana éigeantach os a cionn;

139. ag tabhairt dá haire go raibh 60 conradh, as measc 198 gconradh a dámhadh in 2020, bunaithe ar nósanna imeachta oscailte nó srianta, le luach EUR 405,2 milliún, agus go raibh 136 chonradh bunaithe ar nósanna imeachta idirbheartaithe, le luach EUR 179,1 milliún; ag tabhairt dá haire gur mhéadaigh líon iomlán na gconarthaí arna ndámhachtain trí nósanna imeachta idirbheartaithe i dtéarmaí luacha mar chéatadán de luach iomlán na gconarthaí a dámhadh ó 26 % in 2019 go 31 % in 2020 ach gur tháinig laghdú orthu i dtéarmaí méid ó EUR 208,53 milliún in 2019 go EUR 179,1 milliún in 2020;

140. ag tabhairt dá haire go léirítear mar seo a leanas an miondealú ar chonarthaí de réir cineáil a dámhadh in 2019 agus in 2020, lena n-áirítear conarthaí tógála:

Cineál conartha	2020		2019	
	Líon	Céatadán (%)	Líon	Céatadán (%)
Seirbhísí	161	81	17 733	78
Soláthar	21	10	13	15
Oibreacha	13	7	2	6
Foirgneamh	3	2		1
Iomlán	**198**	**100**	**225**	**100**

Cineál conartha	2020		2019	
	Luach (EUR)	Céatadán (%)	Luach (EUR)	Céatadán (%)
Seirbhísí	457 940 293	77	581 610 182	72
Soláthar	14 143 825	3	85 741 237	10
Oibreacha	28 291 234	5	135 211 526	17
Foirgneamh	86 812 000	15	4 260 000	1
Iomlán	**587 187 352**	**100**	**806 822 945**	**100**

(Tuarascáil bhliantúil ar na conarthaí arna ndámhachtain ag Parlaimint na hEorpa, 2020, lch. 6)

141. ag tabhairt dá haire an miondealú seo a leanas ar chonarthaí a dámhadh in 2020 agus 2019 de réir an chineáil nós imeachta a úsáideadh, i dtéarmaí líon agus luach:

Cineál nós imeachta	2020		2019	
	Líon	Céatadán (%)	Líon	Céatadán (%)
Oscailte	57	29	82	36,44
Srianta	3	2	1	0,44
Caibidlithe	135	68	141	62,68
Liosta CEI	1	0	0	-
Eisceachtúil	1	0	1	0,44
Comhpháirtíocht nuálaíochta	1	1	-	0
Iomlán	**198**	**100**	**225**	**100 %**

Cineál nós imeachta	2020		2019	
	Luach (EUR)	Céatadán (%)	Luach (EUR)	Céatadán (%)
Oscailte	400 464 868	68	595 584 380	74
Srianta	4 722 196	1	1 735 269	0
Caibidlithe	179 199 392	31	208 533 296	26
Liosta CEI	27 000	0	-	-
Eisceacht	16 000	0	970 000	0
Comhpháirtíocht nuálaíochta	2 757 876	0	-	-
Iomlán	**407 987 960**	**100**	**806 822 945**	**100**

(Tuarascáil bhliantúil ar na conarthaí arna ndámhachtain ag Parlaimint na hEorpa, 2020, lgh. 7-8)

142. ag tabhairt dá haire go n-úsáideann 72 % de nósanna imeachta idirbheartaithe eisceachtúla a sheol an Pharlaimint in 2020 le haghaidh conarthaí dar luach níos mó ná EUR 15 000 Pointe 11.1(b) d'Iarscríbhinn I a ghabhann leis an Rialachán Airgeadais mar bhunús dlí dóibh, ag tagairt d'oibreoir eacnamaíoch aonair a úsáid ar chúiseanna teicniúla nó ealaíonta, nó ar chúiseanna a bhaineann le cosaint ceart eisiach, agus gur úsáid 20 % mar bhunús dlí Pointe 11.1 (c) d'Iarscríbhinn I a ghabhann leis an Rialachán Airgeadais mar bhunús dlí, a bhaineann le cásanna fíorphráinne ar chúiseanna nach raibh an t-údarás conarthach ná na tairiscintí sin inchurtha i leith na dtairiscintí sin; ag tabhairt faoi deara, mar shampla, go bhfuil na 26 nós imeachta idirbheartaíochta eisceachtúla a d'úsáid Ard-Stiúrthóireacht na Parlaiminte um Sheirbhísí Taighde Pharlaimintigh in 2020 bunaithe ar phointe 11.1(b) d'Iarscríbhinn I a ghabhann leis an Rialachán Airgeadais a bhaineann le hoibreoir eacnamaíoch aonair agus le cosaint na gceart eisiach lena mbaineann a bhaineann le síntiúis do bhunachair sonraí ar líne nó do ghníomhaireachtaí preasa;

143. á chur in iúl gur geal léi rún na Parlaiminte tuairisciú inbhuanaitheachta a thabhairt isteach, lena n-áireofar gnéithe sóisialta den soláthar, á iarraidh ar an bParlaimint faireachán a dhéanamh ar fhorbairtí i réimse an tsoláthair phoiblí shóisialta agus inbhuanaithe, amhail obair ECFE maidir le soláthar poiblí agus iompar freagrach gnó, chomh maith le reachtaíocht an Aontais atá le teacht maidir le dícheall cuí corparáideach; á chreidiúint gur féidir leis an bParlaimint dea-shampla a thabhairt, leas an phobail a chosaint agus cuntasacht an chaiteachais phoiblí a áirithiú trí chaighdeáin fhreagracha ghnó a ionchorprú ina cuid beartas soláthair agus ceannaigh; ag moladh sheirbhísí freagracha na Parlaiminte as córas bainistíochta comhshaoil na Parlaiminte a leathnú chun gnéithe eile inbhuanaitheachta a chumhdach, chomh maith le meitheal a bhunú maidir le soláthar poiblí atá freagrach go sóisialta;

144. ag cur in iúl gur geal léi baint iomlán na gceamaraí teirmeach a tháirgtear ag Hikvision a úsáidtear ar áitreabh na Parlaiminte; á iarraidh ar an bParlaimint cosc a chur ar cheannach agus ar úsáid táirgí a d'fhéadfadh a bheith tugtha ar aird de shárú ar chaighdeáin inbhuanaitheachta agus ar chearta an duine amach anseo; á chur in iúl go bhfuil sí deimhin de gur féidir é sin a bhaint amach go príomha trí chaighdeáin agus cleachtais an díchill chuí ó thaobh an chomhshaoil de a ionchorprú i nósanna imeachta soláthair na Parlaiminte;

145. ag tabhairt dá haire go raibh 1 415 thairiscint tairgthe aonair ann in 2020, a raibh baint ag 89 acu le conarthaí os cionn na tairsí EUR 15 000, i gcomparáid le 1 369 dtairiscint tairgeora aonair in 2019, 102 acu a raibh baint acu le conarthaí os cionn thairseach EUR 15 000; ag athdhearbhú go bhfuil riosca suntasach do phrionsabal na hiomaíochta ag gabháil le tairiscintí de thairgeoirí aonair agus go mbainfear amach an luach is fearr ar airgead poiblí; á iarraidh an athuair ar an bParlaimint iniúchadh a dhéanamh ar na cúiseanna leis an easpa iomaíochta is dealraitheach agus na bearta is gá a dhéanamh chun líon na dtairiscintí aonair tairgeoirí a laghdú i nósanna imeachta amach anseo;

Grúpaí polaitiúla (mír buiséid 4 0 400)

146. ag tabhairt dá haire gur úsáideadh, in 2020, na leithreasuithe a iontráladh faoi mhír buiséid 4 0 0, a sannadh do na grúpaí polaitiúla agus do na Feisirí neamhcheangailte, mar seo a leanas ([13]):

Grúpa	2020					2019 ([1])				
	Leithreasuithe bliantúla	Acmhainní dílse agus leithreasuithe a tugadh anonn	Caiteachas	Ráta úsáide na leithreasuithe bliantúla	Méideanna a thugtar anonn go dtí an chéad tréimhse eile	Leithreasuithe bliantúla	Acmhainní dílse agus leithreasuithe a tugadh anonn	Caiteachas	Ráta úsáide na leithreasuithe bliantúla	Méideanna a thugtar anonn go dtí an chéad tréimhse eile
Páirtí an Phobail Eorpaigh (PPE)	17 239	4 448	11 489	66,65	10 198	17 139	4 253	16 993	99,15	4 399
Aontas Forchéimnitheach na Sóisialaithe agus na nDaonlathaithe (S&D)	13 609	5 734	9 533	70,05	9 809	14 611	4 807	13 705	93,80	5 710
Grúpa Renew Europe (iar-Chomhghuaillíocht na Liobrálaithe agus na nDaonlathaithe don Eoraip (ALDE))	9 230	3 847	4 063	44,02	6 922	7 721	1 627	5 510	71,37	3 838
Na Glasaigh/An tSaor-Chomhghuaillíocht Eorpach (Glasaigh/SCE)	6 381	2 376	4 054	63,53	4 703	5 573	1 388	4 585	82,27	2 376
Féiniúlacht agus Daonlathas (ID) ([2])	7 121	1 616	3 976	55,84	4 761	3 244	0	1 629	50,22	1 615
Coimeádaigh agus Leasaitheoirí na hEorpa (ECR)	5 851	2 272	4 145	70,85	3 978	6 053	1 946	5 730	94,66	2 270
An Chlé Aontaithe Eorpach/an Chlé Ghlas Nordach (GUE/NGL)	3 790	1 536	3 060	80,72	2 266	4 156	1 110	3 731	89,77	1 535
Eoraip na Saoirse agus an Daonlathais Dhírigh (EFDD) ([3])	0	0	0	0,00	0	1 851	1 915	1 508	81,45	0
Eoraip na Náisiún agus na Saoirse (ENF) ([3])	0	0	0	0,00	0	1 620	653	1 609	99,34	0
Feisirí Neamhcheangailte	1 726	738	429	24,82	1 041	2 019	367	481	23,84	738
Iomlán	**64 947**	**22 568**	**40 749**	**62,74**	**43 678**	**63 987**	**18 067**	**55 481**	**86,71**	**22 482**

([1]) Bliain toghcháin a bhí in 2019; Chuir grúpaí polaitiúla cuntais isteach bunaithe ar sheimeastar. I gcás na ngrúpaí polaitiúla a lean dá ngníomhaíocht tar éis thoghcháin Eorpacha 2019, tagraíonn na figiúirí do leithreasuithe bliantúla agus caiteachais bhliantúla do shuim an dá sheimeastar.

([2]) I gcás na ngrúpaí polaitiúla a lánscoireadh tar éis thoghcháin Eorpacha 2019, is don dara seimeastar amháin a thagróidh na figiúirí.

([3]) I gcás grúpaí polaitiúla nach raibh ann roimh thoghcháin Eorpacha 2019, is don chéad seimeastar amháin a thagróidh na figiúirí.

([13]) Gach méid i EUR (mílte).

147. á chur in iúl gur díol sásaimh di nár n-eisigh iniúchóirí seachtracha neamhspleácha do na grúpaí polaitiúla ach tuairimí neamhcháilithe don bhliain airgeadais 2020;

Páirtithe polaitiúla Eorpacha agus fondúireachtaí polaitiúla Eorpacha

148. ag tabhairt dá haire, de bhun Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 1141/2014, go ndearna an tÚdarás athbhreithniú in 2019 den chéad uair ar chuntais na bpáirtithe agus na bhfondúireachtaí polaitiúla Eorpacha a bhaineann leis an mbliain airgeadais 2018; á chur in iúl gur díol sásaimh di an fíoras gur léirigh an dara hathbhreithniú ar chuntais airgeadais na bpáirtithe polaitiúla Eorpacha agus na bhfondúireachtaí polaitiúla Eorpacha a bhaineann leis an mbliain airgeadais 2019 go bhfuil siad ag brath níos mó agus níos mó ar fhormáidí agus ar theimpléid arna soláthar ag an Údarás, rud a chuireann le hinchomparáideacht agus le cruinneas na faisnéise a tíolacadh;

149. ag tabhairt dá haire go dtagann formhór mór mhaoiniú na bpáirtithe polaitiúla Eorpacha ó fhoinsí poiblí agus, dá bhrí sin, go n-éilítear an leibhéal is airde trédhearcachta agus cuntasachta; á chur i bhfios go láidir gur cheart don Údarás faisnéis a sholáthar lena gcumhdaítear clárú agus staid airgeadais pháirtithe agus fhondúireachtaí polaitiúla Eorpacha, a mhéid is féidir; á chur in iúl gur díol sásaimh di na hiarrachtaí atá déanta ag an Údarás chun réimse leathan faisnéise a chur ar fáil do shaoránaigh ar a shuíomh gréasáin; á iarraidh ar an Údarás a áirithiú go bhfuil na doiciméid a fhoilsítear ar a shuíomh gréasáin furasta le húsáid, iomlán agus cothrom le dáta agus aithníonn sé fógra an Údaráis le linn a éisteachta chun cleachtadh tagarmharcála inrochtaineachta ar shuíomh gréasáin a chomhlánú;

150. ag tabhairt le fios go bhfuil cumhachtaí teoranta ag an Údarás i ndáil le fíorú á dhéanamh an bhfuil páirtí nó fondúireacht chláraithe ag sárú chroíluachanna an Aontais agus nár spreag sé nós imeachta casta chomhlíonta na luachanna go dtí seo; á iarraidh go neartófaí leagan amach reatha riaracháin an Údaráis chun faireachán níos fearr a dhéanamh ar a mhéid a chomhlíonann sé na rialacha ábhartha agus ar chur chun feidhme na smachtbhannaí agus chun a neamhspleáchas agus a neodracht iomlán a áirithiú;

151. ag tabhairt dá haire gur úsáideadh na leithreasuithe a iontráladh faoi mhír buiséid 4 0 402 in 2020 mar seo a leanas ([14]):

Páirtí (2020)	Giorrúchán	Acmhainní dílse	Aighneacht deiridh na Parlaiminte ([1])	Ioncam iomlán	Rannío-caíocht na Parlaiminte mar % den chaiteachas inaisíoctha (uasmhéid 90 %)	Barrachas ioncaim (aistriú chuig cúlchiste nó caillteanas)
Páirtí an Phobail Eorpaigh	PPE	1 229 780	6 603 847	7 833 627	90	552 688
Páirtí na Sóisialaithe Eorpacha	PES	1 067 410	5 102 420	6 169 830	90	555 149
Páirtí Chomhghuaillíocht na Liobrálaithe agus na nDaonlathaithe don Eoraip	ALDE	568 429	3 069 202	3 637 631	90	964 177
Páirtí Glas na hEorpa	PGE	545 613	2 476 829	3 022 442	90	536 571
Páirtí na hEite Clé Eorpaí	ECE	289 330	1 163 617	1 452 947	90	98 874
An Páirtí Daonlathach Eorpach	PDE	102 152	289 080	391 232	90	102 842
An tSaor-Chomhghuaillíocht Eorpach	SGE	125 543	695 550	821 093	90	91 784
Coimeádaigh agus Leasaitheoirí na hEorpa	an Páirtí ECR	335 408	1 632 616	1 968 024	82	—

([14]) Gach méid i EUR (mílte).

Páirtí (2020)	Giorrúchán	Acmhainní dílse	Aighneacht deiridh na Parlaiminte [1]	Ioncam iomlán	Rannío-caíocht na Parlaiminte mar % den chaiteachas inaisíoctha (uasmhéid 90 %)	Barrachas ioncaim (aistriú chuig cúlchiste nó caillteanas)
Gluaiseacht Pholaitiúil Chríostaí na hEorpa	ECPM	84 026	557 375	641 401	90	3 465
Páirtí na Féiniúlachta agus an Daonlathais	an Páirtí ID	154 160	604 526	758 686	90	26 779
Iomlán		**4 501 851**	**22 195 062**	**26 696 913**		**2 932 329**

[1] Tá sé comhdhéanta den dara cuid de chistiú deiridh 2019 agus den chéad chuid de chistiú deiridh 2020 i gcomhréir leis an gCinneadh ón mBiúró an 14 Feabhra 2022.

152. ag tabhairt dá haire gur úsáideadh na leithreasuithe a iontráladh faoi mhír buiséid 4 0 3 in 2020 mar seo a leanas [15]:

Fondúireacht (2020)	Giorrúchán	Cleamh-naithe le páirtí	Acmhainní dílse	Deontas deiridh PE	Ioncam iomlán	Deontas PE mar % de na costais incháilithe (uasmhéid 95 %)	Barrachas ioncaim (aistriú chuig cúlchiste nó caillteanas)
Ionad Léann Eorpach Wilfried Martens	WMCES	EPP	296 292	3 947 722	4 244 014	95	23 529
An Fhondúireacht um an Staidéar Forásach Eorpach	FEPS	PES	328 973	4 555 512	4 884 485	95	35 590
An Fóram Liobrálach Eorpach	ELF	ALDE	298 273	2 710 157	3 008 430	95	136 821
An Fhondúireacht Ghlas Eorpach	GEF	EGP	116 727	1 965 047	2 081 774	95	7 093
Transform Europe	TE	EL	69 685	1 102 913	1 172 598	95	6 805
Institiúid na nDaonlathaithe Eorpacha	IED	PDE	25 517	448 110	473 627	95	0
Fondúireacht Coppieters	Coppieters	EFA	63 243	515 401	578 644	95	19 056
New Direction — An Fhondúireacht um Athchóiriú na hEorpa	ND	an Páirtí ECR	183 131	1 678 350	1 861 481	95	61 993
Sallux	SALLUX	ECPM	21 278	299 291	320 569	95	3 307
Association pour l'Identite et Democratie Fondation	Fondúir-eacht ID	an Páirtí ID	35 501	456 075	491 576	95	—
Iomlán			**1 438 620**	**17 678 578**	**19 117 198**		**294 193**

[15] Gach méid i EUR (mílte).

153. á mheabhrú gur ghlac an Pharlaimint, i gcomhréir le hAirteagal 38 de Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 1141/2014, a tuarascáil maidir le cur i bhfeidhm an rialacháin an 26 Deireadh Fómhair 2021 ([16]); á chur in iúl gur díol sásaimh di an togra reachtach ón gCoimisiún an 25 Samhain 2021 chun an rialachán a leasú ([17]);

154. á chreidiúint gur cheart do pháirtithe polaitiúla agus d'fhondúireachtaí polaitiúla Eorpacha úsáid níos mó a bhaint as teicneolaíochtaí nua chun trédhearcacht agus inrianaitheacht tabhartas agus caiteachais a fheabhsú.

([16]) Téacsanna arna nglacadh, P9_TA(2021)0454.
([17]) COM(2021)0734: